



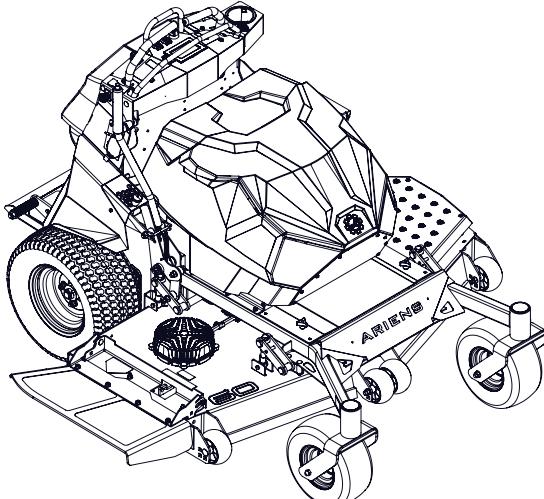
ARIENS

Arrow E

- EN** Operator's Manual
- CZ** Návod k obsluze
- DE** Betriebsanleitung
- DK** Instruktionsbog
- ES** Lea el Manual del operador
- FI** Käyttäjän käskirja
- FR** Manuel de l'opérateur
- IT** Manuale d'uso
- NL** Gebruikershandleiding
- NO** Brukerhåndbok
- PL** Instrukcja obsługi
- PT** Manual do Operador
- RU** Руководство
оператора
- SK** Návod na obsluhu
- SV** Instruktionsbok
- TR** Kullanıcı Kılavuzu

Models

- Arrow E48 CE Side Discharge
998301 (SN 001000 +) / **998307** (SN 000101 +)
- Arrow E52 CE Side Discharge
998302 (SN 001000 +) / **998308** (SN 000101 +)
- Arrow E60 CE Side Discharge
998303 (SN 001000 +) / **998309** (SN 000101 +)
- Arrow E48 CE Rear Discharge
998304 (SN 001000 +) / **998310** (SN 000101 +)
- Arrow E52 CE Rear Discharge
998305 (SN 001000 +) / **998311** (SN 000101 +)
- Arrow E60 CE Rear Discharge
998306 (SN 001000 +) / **998312** (SN 000101 +)



| | |
|---|--|
| AriensCo 655 West Ryan Street Brillion, Wisconsin 54110-1072 USA Telephone (920) 756-2141 Facsimile (920) 756-2407 | EC DECLARATION OF CONFORMITY ISSUED BY THE MANUFACTURER – ES PROHLASENI O SHODĚ, VYDANE VÝROBCEM – VOM HERSTELLER HERAUSGEGBENE EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG – OVERENSSTEMMELSESERTIFIKAT FOR MODELLER, UDSTEDT AF FABRIKANTEN – DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE EMITIDA POR EL FABRICANTE – TOOTJA VÄLJASTATUD EC-VASTAVUUSDEKLARATSIOON – VALMISTAJAN ANTAMA EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE ÉMISE PAR LE FABRICANT – EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI KOJU DAJE PROIZVODAČ – DICHIAZIO DI CONFORMITÀ CE DEL PRODOTTO RILA SCIATA DAL PRODUTTORE – EK GAMINTOJO ATITIKTIES DEKLARACIJA – EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, KURU IZDOD RAZĀTĀJS – EG- CONFORMITEITSVERKLARING, UITGEGEVEN DOOR DE FABRIKANT – EF-SAMSVARERKLÄRING FRA PRODUSENTEN – DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI EC WYDANA PRZEZ PRODUCENTA – CERTIFICADO DE CONFORMIDADE DO MODELO EMITIDO PELO FABRICANTE – СОСТАВЛЕННОЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ И НОРМАМ ЕС – ES-IZJAVA O SKLADNOSTI, KI JO JE IZDAL PROIZVJAJEC – ES VYHLÁSENIE O ZHODE, VYDANÉ VÝROBCOM – EG-DEKLARATIONEN OM ÖVERENSSTÄMMLESE UTFÄRDAD AV TILLVERKAREN – ÜRETİCİ TARAFINDAN DÜZENLENEN EC UYGUNLUK BEYANI |
|---|--|

We the undersigned, AriensCo, certify that: My, nízepodepsaní, AriensCo, prohlašujeme, že: Der Unterzeichnete, AriensCo, bescheinigt, dass: Undertegneðe, AriensCo, attesterer, at: Nosotros, los abajo firmantes, AriensCo, certificamos que: Meje, allákirjutanud, ETTÉVŐTE ARIENS, kinnitame, et: Alekirjutanut, AriensCo, vakuuttaa, että: Nous, soussignés AriensCo, certifions que: Mi, dolje potpisani, AriensCo, potvrđujemo da: La sottoscritta società AriensCo certifica che: Mes, žemaiu pasirašiusiųjį, „ARIENS“ kompanija, patvirtiname, jog: Més, žemaiu parakstijusies, AriensCo, apliecinām, ka: Wij, de ondergetekenden, AriensCo, verklaren dat: Undertegneðe, AriensCo, bekræfter at: My, niżej podpisani, AriensCo, oswiadczyamy, że: Nos, abajo assinados, certificamos em nome da AriensCo, que: Мы (фирма ARIENS), нижеподписавшиеся, настоящим заявляем, что: Spodaj podpisani AriensCo potrjujemo, da je: My, spoločnosť AriensCo vyhlasuje, že: Undertecknad, AriensCo, intygar att: Biz alta imzasi bulunan, AriensCo olarak tasdik ederiz ki:

| | |
|--|--|
| Type: Typ: Type: Type: Típus: Tüüp: Typppi: Type: Tipo: Type: Tip: Type: Tip: Tipas: Tip: Type: Tip: Tip: Tip: Type: Type: | Riding Rotary Lawn Mower – Samojsídná Šekačka – Aufsitz-Sichelmäher – Havetraktor med roterende knive – Tractor cortacésped giratorio – Rootor-mururaktori Pyörivällä Leikkukyykiski – Tondeuse à gazon autoportée rotative – Samohodna rotaciona kosilica za travu – Trattorino con unità di taglio rotativa – Savaagé žoliapové – Braucuošais rotejōšais záles plávē – Rijdende roterende grasmaaier – Plentraktor med rotorklipper – Samobiležna rotacyjna kosilarka trawnikowa – Tractor cortador de relva – езда Косилка роторная – Sedežna vrtljiva kosilnica – Jazdecké rotačná kosačka na trávu – Sittrotograsklippare – Döner bıçımı makinesi sürme |
|--|--|

| | |
|--|--------|
| Trade Name: Obchodní název: Handelsbezeichnung: Firmenavn: Nombre comercial: Kaubamárk: Kauppanimi: Appellation commerciale: Trgovački naziv: Nome commerciale: Prekės pavadinimas: Komerčiálais nosaukums: Handelsnaam: Handelsnavn: Nazwa handlowa: Nome da Marca: Название фирмы: Trgovski imé: Názov výrobku: Handelsbezeichnung: Ticaret Unvan: | Ariens |
|--|--------|

| | |
|--|--|
| Model, Model Name, Serial Number: Model, název modelu, výrobní číslo: Modell, Modellname und Seriennummer: Model, Modelnavn, Serienummer: Modelo, Nombre, Nº de Serie: Model, Model, Seerianummer: Model, mallin nimi, sarjanumero: Modèle, nom du modèle, numéro de série: Model, Naziv modela, Serijski broj: Modello, Nome modello, Numero di serie: Modelis, Modelio pavadinimas, Serijos numeris: Modelis, Modelja nosaukums, Sērijas numurs: Model, Model Naam, Volgnummer: Model, modellnavn, serienummer: Model, nazwa modelu, numer serijny: Modelo, Nome do Modelo, Número de Série: Model, модель, наименование модели, серийный номер: Model, Ime modela, Serijska številka: Model, názov modelu, výrobné číslo: Model, modellinamn, serienummer: Model, Model Adı, Seri Numarası: | Arrow E48 CE SD 998301 (000101+) / 998307 (000101+) Arrow E52 CE SD 998302 (000101+) / 998308 (000101+) Arrow E60 CE SD 998303 (000101+) / 998309 (000101+) Arrow E48 CE RD 998304 (000101+) / 998310 (000101+) Arrow E52 CE RD 998305 (000101+) / 998311 (000101+) Arrow E60 CE RD 998306 (000101+) / 998312 (000101+) |
|--|--|

| | |
|---|--|
| Cutting Width: Pracovní záběr: Schnittbreite: Klippebredd: Anchura de corte: Lõikealius: Leikkualeveys: Largeur de coupe: Sirina reza: Plovimo plotis: Larghezza: Grięsanas platums: Maabreede: Klippebredde: Szerokość cięcia: Largura de corte: Ширина скашивания: Šírka košnje: Sírka kosenia: Klippredd: Kesme Genişliği: | 998301 / 998307: 122 cm 998302 / 998308: 132 cm 998303 / 998309: 152 cm 998304 / 998310: 122 cm 998305 / 998311: 132 cm 998306 / 998312: 152 cm |
|---|--|

Conforms to: Odpovídá normě: mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien übereinstimmt: Er i överensstemmelse med: Cumple con: Vastab: Täytää seuraavat vaatimukset: Est conforme à: U sukladnosti s: È conforme a: Attinka: Voldoet aan: Er i samsvar med: Jest zgodny z: De acordo com: Соответствует: v skladu z: Je v zhode s: Överensstämmen med: Uygundur: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU - 2015/863/EU, 2000/14/EC, Annex VI - 2005/88/EC, 2012/19/EU

EN ISO 5395-1: 2013 + A1: 2018, EN ISO 5395-3: 2013 + A1: 2017 + A2: 2018

EN ISO 14982: 2009, ISO 11094:1991, EN ISO 3744:1995, EN IEC 63000:2018

| | | | |
|--|---|---|---------|
| Notified Body – Pověřená osoba – Benachrichtigte Körperschaft – Bemyndiget organ – Organismo notificado – Teavitatud asutus – Entité notifiée – Organisme notifié – Obaviješteno tijelo – Organismo notificado – Registruta instancja – Pieteikta iestāde – Aangemeerde instantie – Teknisk kontrollorgan – Organ zaštićujući – Organismo Certificador – Уполномоченным органом – Priglašeni organ – Notifikovaný Orgán – Anmält organ – Onaylanmış Kuruluş | Notified Body 00905 Intertek Deutschland GmbH Stangenstr. 1 70771 Leinfelden-Echterdingen Germany | | |
| Representative Measured Sound Power Level (L_{wa}) – Reprézentativní hodnota změřené hladiny akustického výkonu (L_{wa}) – Repräsentativer gemessener Geräuschpegel (L_{wa}) – Näitlin mõõdetud heliõimsuse tase (L_{wa}) – Reprézentativ, mālt stōjefektneveau (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica representativa medida (L_{wa}) – Tyypillinen mitattu äänitehotaso (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique représentatif mesuré (L_{wa}) – Reprézentativna izmjerena razina snage zvuka (L_{wa}) – Livello di potenza sonora rappresentativa rilevato (L_{wa}) – Reprézentatīvais izmērītais skanas jaudas līmenis (L_{wa}) – Büdingas išmatuotas garso galių lygis (L_{wa}) – Reprézentatīv mālt līdzenefektīvā (L_{wa}) – Zmierzony reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nivel de Potencia de Som Medido Representativo (L_{wa}) – Reprézentatyvnyj izmerennyj urovень zvukovoj moshnosti (L_{wa}) – Tipična izmjerena raven zvōčne moči (L_{wa}) – Charakteristická zmeraná hladina akustického výkonu (L_{wa}) – Reprézentativ uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Örnek Ölçülmüş Ses Güç Seviyesi (L_{wa}) | Guaranteed Sound Power Level (L_{wa}) – Zaručovaná hodnota hladiny akustického výkonu (L_{wa}) – Garanterter Geräuschpegel (L_{wa}) – Garanteret stōjefektneiveau (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica garantizada (L_{wa}) – Tagatud mõõdetud heliõimsuse tase (L_{wa}) – Taatu äänitehotaso (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique garanti (L_{wa}) – Zajamčena razina snage zvuka (L_{wa}) – Livello di potenza sonora garantito (L_{wa}) – Garantuotas garso galios lygis (L_{wa}) – Garantētais skanas jaudas līmenis (L_{wa}) – Gegrandeerd geluids niveau (L_{wa}) – Garantert lydfeftektnivå (L_{wa}) – Gwarantowany reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nivel de Potência de Som Medido Garantido (L_{wa}) – Garantirovannýj urovень zvukovoj moshnosti (L_{wa}) – Zajamčena raven zvōčne moči (L_{wa}) – Zaručená hladina akustického výkonu (L_{wa}) – Garanterad uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Garanti Edilmiş Ses Güç Seviyesi (L_{wa}) | | |
| 998301 / 998307 | 100 dBA | 998301 / 998307 | 102 dBA |
| 998302 / 998308 | 99 dBA | 998302 / 998308 | 101 dBA |
| 998303 / 998309 | 99 dBA | 998303 / 998309 | 101 dBA |
| 998304 / 998310 | 97 dBA | 998304 / 998310 | 100 dBA |
| 998305 / 998311 | 98 dBA | 998305 / 998311 | 100 dBA |
| 998306 / 998312 | 97 dBA | 998306 / 998312 | 99 dBA |
| Martin Green: Authorized Representative/Zpřnomocněný zástupce/ Bevölkmächtiger Vertreter/Autoriseret repräsentant/ Representante autorizado/Vallutetud edustaja/Reprézentant autorisé/Rappresentante autorizzato/Geautoriseerd vertegenwoordiger/Autorisert representant/Autoryzowany przedstawiciel/ Representante autorizado/Уполномоченный представители/ Spřnomocněný zástupca/Auktoriserad representant/Yetkili Temsilci | Eurolink Europe Compliance Limited Dublin D02 AY86 Ireland 31Signature – Podpis – Unterschrift – Underskrift Firma – Alkiri – Allekirjoitus – Signature – Potpis – Firma – Parásas – Paraksts – Handtekening – Signatur – Podpis – Assinatura – Podpis – Podpis – Namteckning – Imza | 12/23 Date – Datum – Datum – Dato – Fecha – Kuupäev – Päivämäärä – Date – Data – Datum – Data – Datums – Datum – Dato – Data – Data – data – Datum – Dátum – Datum – Tarih | |
| Authorized to Compile the Technical File / Oprávněný vytvořit technickou dokumentaci / Zur Anlage der technischen Akte ermächtigt / Autorisert til at kompilere den tekniske fil / Autorizado para compilar los archivos técnicos / Volatitud tehnilisi dokumente koostama / Vallutetud laatimaan teknisen tiedoston / Autorisé à remplir la fiche technique / Ovlaštena osoba za pripremu tehničke arhive / Autorizzato alla compilazione del fascicolo tecnico / Igaliotas sudaryti techninių failų / Pilnvarots sastadit tehnisko lietu / Geautoriseerd om het technische bestand samen te stellen / Autorisert til å produsere den tekniske filen / Uprawniony do przygotowania dokumentacji technicznej / Autorizado a Compilar o Ficheiro Técnico / Уполномочен на составление технического файла / Pooblaščenec za pripravo tehnične dokumentacije / Oprávnený na zostavenie súboru technickej dokumentácie / Auktoriserad att kompilera den tekniska filen / Teknik Dosyayı Derlemeye Yetkili | | | |
| Darren Spencer: Authorized to Compile the Technical File / Oprávněný vytvořit technickou dokumentaci / Zur Anlage der technischen Akte ermächtigt / Autorisert til at kompilere den tekniske fil / Autorizado para compilar los archivos técnicos / Volatitud tehnilisi dokumente koostama / Vallutetud laatimaan teknisen tiedoston / Autorisé à remplir la fiche technique / Ovlaštena osoba za pripremu tehničke arhive / Autorizzato alla compilazione del fascicolo tecnico / Igaliotas sudaryti techninių failų / Pilnvarots sastadit tehnisko lietu / Geautoriseerd om het technische bestand samen te stellen / Autorisert til å produsere den tekniske filen / Uprawniony do przygotowania dokumentacji technicznej / Autorizado a Compilar o Ficheiro Técnico / Уполномочен на составление технического файла / Pooblaščenec za pripravo tehnične dokumentacije / Oprávnený na zostavenie súboru technickej dokumentácie / Auktoriserad att kompilera den tekniska filen / Teknik Dosyayı Derlemeye Yetkili |  AriensCo Great Haseley Oxford OX44 7PF UK Signature – Podpis – Unterschrift – Underskrift Firma – Alkiri – Allekirjoitus – Signature – Potpis – Firma – Parásas – Paraksts – Handtekening – Signatur – Podpis – Assinatura – Podpis – Podpis – Namteckning – Imza | 12/23 Date – Datum – Datum – Dato – Fecha – Kuupäev – Päivämäärä – Date – Data – Datum – Data – Datums – Datum – Dato – Data – Data – data – Datum – Dátum – Datum – Tarih | |

INDICE

| | | | |
|---|----|---|----|
| BENVENUTI | 1 | Schermata di carica | 21 |
| Registrazione del vostro prodotto! | 1 | Schermata di bilanciamento | 22 |
| SICUREZZA | 2 | Schermata di calibrazione del sensore di sterzata | 22 |
| Procedure e normative | 2 | Schermata di diagnostica | 23 |
| Formazione obbligatoria dell'operatore | 2 | Schermata dello storico guasti | 26 |
| Simbolo di avviso di sicurezza | 2 | Schermata dei numeri di serie | 26 |
| Messaggi di avvertimento | 2 | PRIMA DELL'UTILIZZO | 27 |
| Etichette di sicurezza | 3 | Regolare l'altezza di taglio | 27 |
| Regole di sicurezza | 5 | Impostare la piattaforma operatore | 28 |
| MONTAGGIO | 10 | FUNZIONAMENTO | 28 |
| Collegare l'interruttore del pad | 10 | Arresto d'emergenza | 28 |
| COMANDI E FUNZIONI | 11 | Avviamento del sistema | 28 |
| Interruttore a chiave | 13 | Uso dell'unità | 28 |
| Attacco di carica | 13 | Arrestare l'unità | 29 |
| Display digitale | 13 | Spostare l'unità manualmente | 29 |
| Pulsante di navigazione nel display | 13 | Attiva modalità Eco | 30 |
| Pomello della presa di forza | 14 | MANUTENZIONE | 30 |
| Interruttore modalità Eco | 14 | Posizione di manutenzione | 30 |
| Interruttore marcia lenta/veloce | 14 | Intervalli di manutenzione | 31 |
| Caricabatteria | 14 | Parti di ricambio | 31 |
| Filtro EMI | 15 | Controllare la pressione degli pneumatici | 32 |
| Barra di comando velocità | 15 | Controllare le lame dell'apparato di taglio | 32 |
| Sistema di regolazione altezza di taglio | 15 | Controllare il bloccaggio automatico di sicurezza | 33 |
| Leva di sollevamento dell'apparato di taglio | 15 | Sostituire l'olio della scatola ingranaggi | 34 |
| Manopola del freno di stazionamento | 15 | Controllare l'eventuale presenza di guasti/avvertimenti | 34 |
| Leva dello sterzo | 15 | Accesso alla batteria | 35 |
| Ruote antisterzo | 15 | Controllare il freno di stazionamento | 35 |
| Motori apparato di taglio | 15 | Controllare i dispositivi di fissaggio | 35 |
| Controller apparato di taglio | 15 | Lubrificare la macchina | 35 |
| Allarme acustico | 15 | Verificare il bilanciamento delle batterie | 36 |
| Condotto sbarra batteria | 16 | Funzione bilanciamento automatico | 36 |
| Pedale di sollevamento dell'apparato di taglio | 16 | Controllare lo stato di carica | 37 |
| Interruttore della pulsantiera dell'operatore | 16 | Ricaricare le batterie | 37 |
| Leva di bypass | 17 | REGOLAZIONI | 39 |
| Modulo di controllo del veicolo | 17 | Rimuovere le batterie | 39 |
| Motori comando trazione | 17 | Installare le batterie | 39 |
| Bloccaggio automatico di sicurezza | 17 | Regolare l'unità per la marcia rettilinea | 40 |
| Controller comando trazione | 17 | Calibrazione dei sensori dello sterzo | 40 |
| DISPLAY DIGITALE | 18 | Regolazione dell'interruttore magnetico per il gancio del cofano | 40 |
| Utilizzo della barra laterale | 19 | Regolare le ruote antisterzo | 41 |
| Schermata iniziale | 19 | | |
| Schermata di alimentazione | 20 | | |
| Schermata di manutenzione | 21 | | |

INDICE

| | |
|---|----|
| Regola il dispositivo di sollevamento | 41 |
| Rimuovere/installare | |
| l'apparato di taglio | 42 |
| Livellamento e regolazione dell'inclinazione | |
| dell'apparato di taglio della falciatrice. . | 43 |
| INDICE DEI CODICI DI | |
| GUASTO/AVVERTIMENTO | 45 |
| GUASTI | 45 |
| AVVERTIMENTI | 46 |
| INDIVIDUAZIONE E | |
| RISOLUZIONE DEI GUASTI | 50 |
| RIMESSAGGIO | 52 |
| Rimessaggio a breve termine | 52 |
| Rimessaggio a lungo termine | 52 |
| Temperature di | |
| rimessaggio delle batterie | 52 |
| ACCESSORI | 53 |
| SMALTIMENTO DELLE BATTERIE | 53 |
| SPECIFICHE | 54 |
| LIVELLO SONORO E | |
| VIBRAZIONI CE | 56 |

BENVENUTI

Traduzione delle istruzioni originali.

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti nella famiglia Ariens! Ogni spazzaneve della gamma Ariens è progettato per assicurare prestazioni durature e ineguagliabili. Siamo sicuri che la vostra macchina farà parte della vostra famiglia per molti anni a venire.

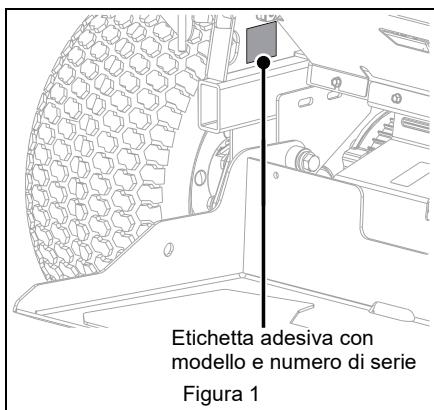
Avete domande o richiedete assistenza?
www.ariens.com

Per la vostra unità è disponibile un manuale dei ricambi, scaricabile gratuitamente o acquistabile presso il sito www.ariens.com.

REGISTERATE IL VOSTRO PRODOTTO!

È estremamente importante registrare il prodotto al momento dell'acquisto. La registrazione del prodotto consente di attivare la garanzia e stabilisce un canale di comunicazione con AriensCo.

Individuare l'etichetta adesiva con il modello e il numero di serie sull'unità e registrare tali dati online sul sito www.ariens.com. Per la posizione dell'etichetta adesiva, vedere la Figura 1. Verificare che il concessionario non abbia già completato la registrazione del prodotto da parte dell'acquirente originale.



Registrare qui il codice del modello.

Registrare qui il numero di serie.

MANUALI

Prima di utilizzare o effettuare riparazioni dell'unità, leggere con attenzione e per intero i manuali forniti in dotazione con la stessa.

Contengono istruzioni per la sicurezza e informazioni importanti sui comandi dell'unità.

Prima o durante la consegna, il concessionario deve rivedere con il cliente importanti informazioni contenute in questo manuale.

L'utilizzatore è tenuto a leggere e ad assicurarsi di avere compreso tutte le precauzioni e istruzioni di sicurezza contenute in questi manuali. Se non si comprendono le istruzioni o se si ha difficoltà a seguirle, rivolgersi per assistenza al proprio concessionario autorizzato Ariens. Per individuare il concessionario Ariens EV più vicino, visitare il sito www.ariens.com.

DECLINAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Ariens si riserva il diritto di interrompere la produzione, modificare e migliorare i propri prodotti in qualsiasi momento senza preavviso o obbligo verso il pubblico. Le descrizioni e le caratteristiche contenute in questo manuale erano valide al momento della stampa. Alcune attrezzature descritte in questo manuale possono essere opzionali. Alcune illustrazioni potrebbero non essere applicabili alla vostra unità.

SICUREZZA

Leggere e rispettare rigidamente le norme di sicurezza. Il mancato rispetto di tali norme può portare alla perdita di controllo dell'unità, a gravi infortuni o morte per l'operatore o gli stanti, oltre a potere causare danni alla proprietà o all'unità.

PROCEDURE E NORMATIVE

Adottare le normali precauzioni per lavorare in sicurezza. Informarsi sulle norme e sulle leggi in vigore nella propria zona. Seguire SEMPRE le procedure definite nel presente manuale.

FORMAZIONE OBBLIGATORIA DELL'OPERATORE



Leggere e assicurarsi di avere compreso il manuale d'uso e gli adesivi sull'unità. Le presenti informazioni sono fornite per la sicurezza dell'utilizzatore e

dell'attrezzatura. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni e avvertimenti può causare morte o gravi infortuni. Se si è acquistato questo prodotto da un concessionario autorizzato Ariens EV, tale concessionario può provvedere alla formazione dell'utilizzatore.

Tutti gli utilizzatori sono tenuti ad acquisire dimestichezza con i comandi e le pratiche di utilizzo sicuro delle funzioni di questa unità. Se si presta, noleggia o vende questo prodotto ad altri, fornire loro anche tutti i relativi manuali.

In caso di domande, contattare l'assistenza clienti al numero 920-756-4688 o contattare il produttore tramite il sito Web

www.ariens.com. Non utilizzare questa unità se dopo aver letto il manuale d'uso e gli adesivi applicati all'unità si hanno domande sull'uso sicuro del prodotto.



AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. Questa macchina per lo sfalcio può amputare parti del corpo e scagliare oggetti. La mancata osservanza delle misure di sicurezza riportate nei manuali e sugli adesivi può causare lesioni gravi o mortali.

Prima di allontanarsi dalla postazione dell'operatore, disinnestare SEMPRE le lame, arrestare l'unità, estrarre la chiave, inserire il freno di stazionamento e lasciare che tutte le parti in movimento si fermino.

SIMBOLO DI AVVISO DI SICUREZZA



Questo simbolo segnala un avviso di sicurezza. Significa:

- **PRESTARE MOLTA ATTENZIONE!**
 - **È IN GIOCO LA SICUREZZA PERSONALE!**
- Se si vede questo simbolo, è necessario:
- **FARE ATTENZIONE!**
 - **RISPETTARE LE INDICAZIONI!!**

MESSAGGI DI AVVERTIMENTO

Sulle etichette e nel presente manuale sono usati i simboli di pericolo descritti sopra e i messaggi di avvertimento riportati di seguito. Leggere con particolare attenzione tutti i messaggi di sicurezza.

1. Pericolo



PERICOLO: Indica una SITUAZIONE DI PERICOLO IMMINENTE! Situazione che se non viene evitata, CAUSERÀ lesioni gravi o mortali.

2. Avvertenza



AVVERTENZA: Indica una SITUAZIONE POTENZIALMENTE PERICOLOSA! Situazione che se non viene evitata, PUÒ CAUSARE lesione gravi o mortali.

3. Attenzione



ATTENZIONE: Indica una SITUAZIONE POTENZIALMENTE PERICOLOSA! Situazione che se non viene evitata, PUÒ CAUSARE lesioni minori o moderate. Può anche essere utilizzato per segnalare pratiche di lavoro non sicure.

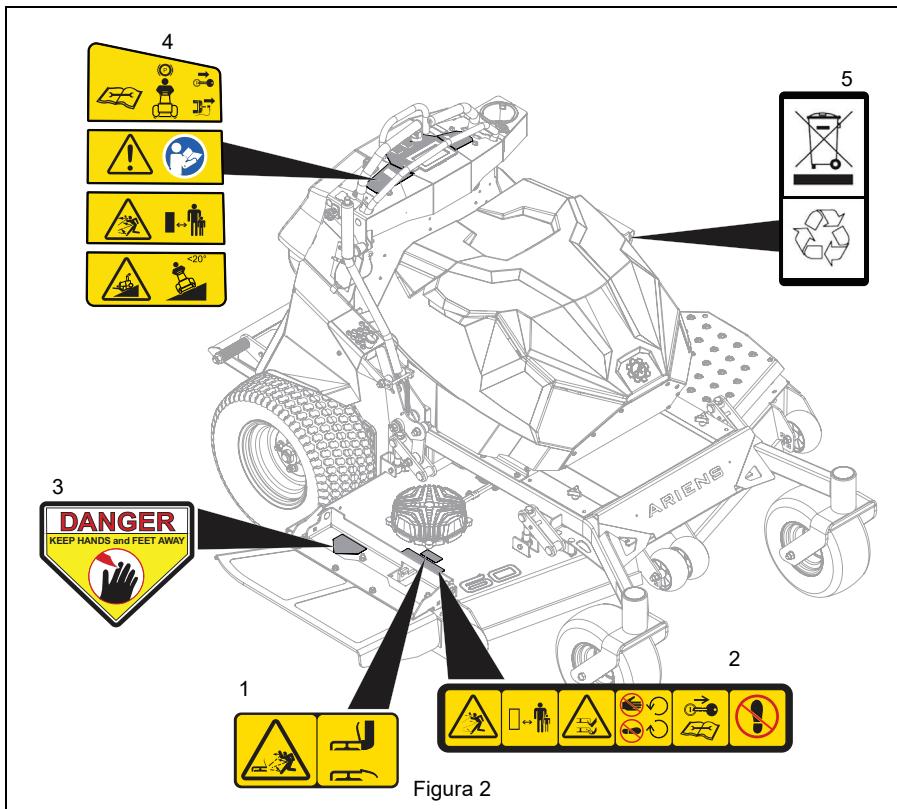
4. Avviso

AVVISO: Indica informazioni o procedure considerate importanti, ma non relative a pericoli. Se ignorate, sussiste il rischio di danni alle proprietà.

5. Importante

IMPORTANTE: Indica informazioni di riferimento generiche che richiedono una particolare attenzione.

Posizioni delle etichette di sicurezza



ETICHETTE DI SICUREZZA

Le etichette di sicurezza apposte sull'unità rappresentano promemoria visivi delle informazioni importanti per la sicurezza riportate in questo manuale. Tutti i messaggi sull'unità devono essere correttamente compresi e rispettati. Le etichette di sicurezza apposte sull'unità sono illustrate di seguito.

Sostituire SEMPRE eventuali etichette di sicurezza mancanti o danneggiate. Le informazioni relative alle etichette sostitutive si trovano nel manuale dei ricambi della propria unità. Tali etichette possono essere ordinate presso il proprio concessionario di fiducia.

Vedere Figura 2 per le posizioni delle decalcomanie di sicurezza.

Descrizione delle etichette di sicurezza

1. PERICOLO!



Rischio di scarico: non far funzionare MAI l'unità senza il cammino di scarico in posizione di funzionamento. Gli oggetti scagliati possono causare infortuni gravi o mortali.



NON usare la falciatrice se le protezioni non sono in posizione operativa o senza il raccoglierba collegato.

2. PERICOLO!



Rischio di scarico: non dirigere MAI lo scarico verso persone, oggetti o animali. Gli oggetti scagliati possono causare infortuni gravi o mortali.



Utilizzare la macchina lontano da bambini e da altre persone.



Rischio di amputazione: non infilare MAI le mani o i piedi sotto l'apparato di taglio o sotto le parti dotate di protezione.



Tenere mani e piedi lontano dalle parti in rotazione o in movimento.



Prima di eseguire operazioni di manutenzione o regolazioni sull'unità, rimuovere le batterie e leggere il manuale.



NON salire o stare in piedi su quest'area.

3. PERICOLO!



Tenere mani e piedi lontano dalle parti in rotazione o in movimento.

4. PERICOLO!



NON toccare parti che potrebbero essere calde in seguito all'uso. Lasciare SEMPRE raffreddare i componenti.



Leggere il manuale del proprietario/operatore. La macchina può essere usata solo da adulti addestrati, in nessun caso da bambini.

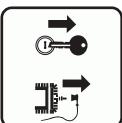
4. RISCHIO DI MANUTENZIONE



Prima di eseguire operazioni di manutenzione o regolazione sull'unità, leggere il manuale d'uso.



Innestare il freno di stazionamento.



Non si applica a questa unità.

4. RISCHIO PER LE PERSONE VICINE



Rischio di scarico: non dirigere MAI lo scarico verso persone, oggetti o animali. Gli oggetti scagliati possono causare infortuni gravi o mortali.



Utilizzare la macchina lontano da bambini e da altre persone.

4. RISCHIO DI CAPOVOLGIMENTO



L'uso su terreni in pendenza può causare l'improvviso ribaltamento dell'unità. Non ribaltare la falciatrice mentre l'unità è un funzione. Lungo i pendii tagliare trasversalmente, non in salita o in discesa.



Prima di procedere in retromarcia, guardare sempre verso il basso e indietro.

NON usare l'unità su pendii con pendenza superiore a 20 °C. Questo grado massimo di funzionamento è senza attrezzi.

NON usare su pendenze superiori a 10° quando siano montati degli accessori.

Assicurarsi che l'area di lavoro sia libera da adulti, bambini e animali domestici. Se dei bambini entrano nell'area di lavoro, prestare attenzione e spegnere l'unità.

Effettuare un giro di ispezione dell'unità, per acquisire familiarità con l'unità, l'area di lavoro e tutte le etichette di sicurezza.

Prestare particolare attenzione ai seguenti aspetti:

- L'uso di tutti i comandi
- Le funzioni di tutti i comandi
- Come FERMARE l'unità in caso di emergenza
- Le caratteristiche di frenata e di sterzo
- Il raggio di sterzata e spazi di manovra

Se l'operatore o il meccanico non hanno la possibilità di leggere il manuale, è responsabilità del proprietario spiegarne il contenuto.

Solo un personale adulto responsabile e con familiarità con le istruzioni può usare la macchina.

Formare ogni operatore privo di esperienza e richiedergli di leggere e comprendere tutti i manuali e le decalcomanie.

L'operatore ha la responsabilità esclusiva di evitare incidenti, infortuni personali a terzi ed eventuali danni materiali.

5. SMALTIMENTO/RICICLAGGIO



Le batterie sono riciclabili. NON smaltire le batterie nei rifiuti domestici o commerciali.



Il riutilizzo dei materiali riciclabili riduce l'inquinamento ambientale. Per riciclare la batteria, contattare un concessionario autorizzato Ariens EV.

Età dell'operatore

NON consentire a minorenni di azionare l'attrezzatura di potenza all'aperto.

È possibile che normative locali impongano limiti di età per gli operatori.

Studi hanno dimostrato che gli operatori di età superiore a 60 anni sono coinvolti con maggiore frequenza in infortuni legati alla guida di falciatrici semoventi.

Tali operatori devono pertanto valutare la propria capacità di utilizzare la falciatrice semovente in modo sicuro, allo scopo di evitare infortuni gravi a se stessi o a terzi.

Bambini

Se l'operatore non presta attenzione alla presenza di bambini possono verificarsi incidenti tragici.

I bambini sono spesso attratti dalla macchina e dall'attività di taglio. Non dare MAI per scontato che i bambini restino nello stesso punto in cui sono stati notati.

REGOLE DI SICUREZZA

Le seguenti istruzioni di sicurezza si basano sullo stato attuale delle conoscenze e della legislazione corrente (Specifica B71.4 dell'American National Standards Institute e ISO 5395).

Le presenti informazioni sulla sicurezza forniscono una guida per gli aspetti del prodotto inerenti salute, sicurezza e ambiente e non devono essere interpretate quale garanzia di prestazioni tecniche o idoneità per applicazioni specifiche.

Addestramento

Prima di utilizzare l'unità, leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni riportate sulla macchina e nei manuali.

| | |
|---|---|
| Fare attenzione all'ingresso di bambini entrano nell'area di lavoro e in questo caso spegnere la macchina. | Effettuare la manutenzione della macchina conformemente agli intervalli di manutenzione. |
| Prima e durante la marcia all'indietro, guardare indietro e controllare la presenza di bambini piccoli. | Controllare frequentemente il funzionamento del freno di stazionamento. Regolare e riparare secondo necessità. |
| Non fare MAI salire bambini a bordo, anche se le lame sono state arrestate. Potrebbero cadere e riportare gravi infortuni o interferire con il funzionamento sicuro della macchina. I bambini che sono stati presi a bordo una volta possono improvvisamente riapparire nell'area di lavoro per un altro giro ed essere investiti o colpiti dalla macchina. | Prima di ogni uso, controllare sull'unità: etichette e protezioni mancanti o danneggiate, il corretto funzionamento del bloccaggio automatico di sicurezza e che i raccoglierba non siano danneggiati. Sostituire o riparare a seconda delle necessità. |
| NON permettere mai a bambini di usare la macchina. | Assicurarsi che il bloccaggio automatico di sicurezza funzioni correttamente. NON utilizzare l'unità se l'automatismo di sicurezza è danneggiato o disabilitato. |
| Prestare particolare attenzione in prossimità di angoli, cespugli, alberi o di qualsiasi altro oggetto che limita la visuale. | Non manomettere MAI i dispositivi di sicurezza. Verificare regolarmente il loro corretto funzionamento. |
| Tenere i bambini a distanza dall'area di taglio e accertarsi che siano sotto la sorveglianza di un adulto diverso dall'operatore. | NON pulire l'unità con acqua. Per non danneggiare i componenti elettrici e i motori, pulire l'unità con aria compressa o utilizzare un panno asciutto. |
| Tenere le batterie fuori della portata dei bambini. | Mantenere la macchina pulita da erba, foglie o altri accumuli di detriti. |
| I bambini devono essere monitorati per assicurarsi che non giochino con l'unità. | Per prevenire il rischio di incendio, pulire quanto segue prima di ogni utilizzo: <ul style="list-style-type: none"> • Parte inferiore dell'apparato di taglio • Condotto sbarra batteria • Vano controller |

Protezione personale

NON indossare indumenti larghi o gioielli e legare i capelli per evitare che si incastrino nelle parti in movimento.

Indossare indumenti appropriati.

Non indossare MAI sandali aperti o scarpe di tela durante l'uso della macchina. Indossare indumenti di sicurezza adeguati, guanti protettivi e calzature antinfortunistiche.

Indossare calzature adeguate per evitare di scivolare sulle superfici sdruciolate.

Indossare SEMPRE dispositivi di protezione per la vista e per l'udito durante l'uso della macchina.

Quando ci si trova in prossimità delle batterie, indossare SEMPRE gli occhiali e gli indumenti protettivi. Utilizzare attrezzi messi a terra.

Funzionamento

Prima di utilizzare l'unità, accertarsi che l'area sia priva di astanti. Se qualcuno accede all'area di lavoro, fermare immediatamente la macchina.

Mantenere SEMPRE l'unità in funzione in modo sicuro.

NON utilizzare la macchina se si è stanchi, ammalati o sotto l'influenza di alcol o droghe.

NON tenere mani o piedi vicino alle parti in movimento o sotto la macchina. Tenersi sempre lontano dall'apertura di scarico.

NON toccare parti che potrebbero essere calde. Attendere che si raffreddino.

NON utilizzare la macchina senza il raccoglierba intero, la protezione dello scarico o altri dispositivi di sicurezza in posizione e operativi.

Prima dell'utilizzo

Conservare dadi e bulloni ben serrati affinché il dispositivo sia in condizioni operative sicure.

| | |
|--|---|
| Tenere SEMPRE le mani e i piedi a distanza di sicurezza dalle parti che potrebbero causare gravi ferite. | Evitare gli ambienti pericolosi. NON azionare la falciatrice in caso di pioggia. Per ridurre il rischio di danni ai componenti elettrici, non esporre all'acqua. |
| Evitare le superfici sdruciolate. Accertarsi SEMPRE di avere una buona presa sul terreno. | Prima dell'uso, controllare SEMPRE lo spazio di manovra superiore e laterale con molta attenzione. |
| Non trasportare MAI passeggeri. | Fare attenzione al traffico quando si lavora in prossimità di strade o si attraversano crocevia. |
| Non dirigere MAI il materiale scaricato verso le persone. Evitare di scaricare il materiale contro un muro o un'ostacolo. Il materiale potrebbe rimbalzare indietro verso l'operatore. Arrestare le lame quando si attraversano superfici coperte di ghiaia. | Liberare l'area da oggetti quali rocce, cavi, giocattoli, ecc. che potrebbero essere lanciati dalle lame. |
| Non innestare mai la presa di forza quando non si utilizzano attrezzi, ad esempio le lame della falciatrice. Spegnere SEMPRE l'attrezzatura se inattiva, ad esempio durante gli spostamenti o per l'attraversamento di strade. | Verificare la presenza di punti deboli su banchine, rampe o pavimentazioni. Evitare aree di lavoro irregolari e terreni accidentati. Prestare attenzione a pericoli nascosti o al traffico. |
| Non innestare MAI la presa di forza durante il sollevamento dell'attrezzatura, incluse le lame della falciatrice, o quando questa è sollevata. | Prestare particolare attenzione in prossimità di angoli, cespugli, alberi o di qualsiasi altro oggetto che possa limitare la visuale. |
| Mantenere i dispositivi di sicurezza o le protezioni sempre in posizione e correttamente funzionanti. Non modificare o rimuovere MAI i dispositivi di sicurezza. | Polvere, nebbia, fumo, ecc. possono ridurre la visibilità e causare incidenti. |
| NON tagliare procedendo in retromarcia a meno che non sia assolutamente necessario. Prima di procedere in retromarcia, guardare SEMPRE verso il basso e indietro. | Azionare il veicolo solo durante il giorno o con illuminazione artificiale adeguata. |
| Prima di sterzare, ridurre la velocità di marcia. | Funzionamento su pendenze |
| In caso di urto con un ostacolo, fermare la macchina e ispezionarla. Se necessario effettuare la riparazione richiesta prima di avviare. | Le pendenze sono una delle cause principali degli incidenti da perdita di controllo e ribaltamento, che possono comportare gravi infortuni o morte. L'uso su terreni in pendenza richiede un'estrema cautela. Se non si può procedere in retromarcia in salita o non ci si sente sicuri, NON eseguire operazioni di taglio. |
| Questa unità non è destinata all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto la supervisione o che non abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso dell'unità da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. | NON utilizzare l'unità con pendenze superiore a 20 °C. |
| Condizioni operative | Se si guida sui pendii, tagliare in salita e in discesa, mai in diagonale. |
| I fulmini possono provocare gravi lesioni o la morte. Se nell'area si notano fulmini o si sentono tuoni, non utilizzare la macchina; cercare un riparo. | Fare attenzione a buche, solchi, dossi, sassi o altri oggetti nascosti. Un terreno irregolare potrebbe causare il ribaltamento della macchina. L'erba alta può nascondere ostacoli. |
| | Gli pneumatici possono perdere trazione causando perdita di controllo della falciatura su erba umida o bagnata |
| | Prestare particolare attenzione quando si utilizza la macchina con il raccoglierba o altre attrezzi; possono compromettere la stabilità della macchina. NON utilizzare l'unità su pendii ripidi. |

Tutti gli spostamenti sui pendii vanno eseguiti *lentamente* e *gradualmente*. EVITARE improvvisi cambi di velocità o di direzione, che potrebbero portare al ribaltamento della macchina.

Non avviare, arrestare o curvare su un pendio. Se i pneumatici perdono aderenza, disinnestare le lame e procedere lentamente giù dal pendio.

L'uso della macchina su pendii può comportare la perdita di comando dello sterzo. Quando si utilizza la macchina su pendii occorre essere pronti a reagire in una situazione di emergenza:

- Riportare le leve dello sterzo in folle.
- Innestare immediatamente il freno di stazionamento.

NON tentare di stabilizzare l'unità appoggiando un piede a terra.

NON parcheggiare su un pendio a meno che non sia necessario. Quando si parcheggia in pendenza bloccare SEMPRE le ruote. Inserire SEMPRE il freno di stazionamento.

Quando si procede lungo un pendio si consiglia di scegliere una velocità bassa, in modo da evitare di fermarsi o di cambiare marcia.

NON utilizzare la macchina in prossimità di scarpate, fossi o argini. L'unità può rovesciarsi all'improvviso se una ruota si trova sul bordo di una scarpata o di uno scavo, o se un ciglio cede.

Nei tratti in pendenza, NON escludere il freno elettrico per procedere in folle.

Traino/Trasporto

Per i limiti di peso per le attrezzature da trainare o per il traino lungo un pendio, fare riferimento alle istruzioni del produttore.

NON permettere a nessuno, bambini inclusi, di salire a bordo di un attrezzatura durante il traino.

Rimorchiare solo con una macchina che disponga di un gancio adatto al traino. NON collegare l'attrezzatura da trainare in punti diversi dal gancio di traino.

Lungo un pendio il peso di un attrezzatura trainata può causare la perdita di controllo dell'unità.

Procedere lentamente e rispettare la distanza di sicurezza con gli altri veicoli.

Il traino dell'unità è sconsigliato.

Accessori

Utilizzare solo attrezzature raccomandate da AriensCo omologate per l'unità in dotazione, pratiche e sicure da utilizzare per l'applicazione richiesta.

Per i contrappesi ed i pesi delle ruote fare riferimento alle istruzioni del produttore

Controllare i componenti del raccoglierba e la protezione dello scarico regolarmente e sostituire con i pezzi di ricambio consigliati dal produttore, se necessario.

AVVERTENZA: Utilizzare solo accessori inclusi nella dotazione dell'unità o offerti assieme alla stessa.

Manutenzione

L'uso di parti di ricambio o accessori non originali può influire negativamente sul funzionamento e sulla sicurezza della macchina.

Se necessario, sostituire le etichette di istruzione e di sicurezza.

Rimuovere SEMPRE tutte le batterie prima di effettuare qualsiasi intervento o manutenzione.

Mantenere la macchina priva di detriti.

Bloccare SEMPRE le ruote, controllare che i cavalletti siano robusti, fermi e in grado di sorreggere il peso dell'unità nel corso della manutenzione.

Scaricare la pressione pneumatica o idraulica dai componenti lentamente.

Abbassare l'apparato di taglio, a meno che non si usi un dispositivo di blocco meccanico.

Non saldare o raddrizzare MAI le lame della falciatrice.

Le lame della falciatrice sono affilate. Durante gli interventi di manutenzione, avvolgerle o indossare guanti e prestare estrema attenzione.

Ogni intervento di natura elettrica deve essere effettuato esclusivamente da professionisti qualificati.

Trasporto dell'unità

Prestare estrema cura quando si carica o si scarica la macchina su un rimorchio.

Fissare il telaio al veicolo di trasporto. Non usare MAI aste o leveraggi che potrebbero riportare danni.

| Maneggiamento e utilizzo della batteria |
|--|
| Se utilizzate in modo improprio, le batterie possono provocare incendi, esplosioni e gravi ustioni. Maneggiare con cautela. |
| NON toccare nessun collegamento sotto tensione. |
| Evitare urti durante il trasporto o di natura meccanica che possano danneggiare fisicamente le batterie. |
| NON esporre le batterie a temperature inferiori a -20 °C (-4 °F) o superiori a 55 °C (130 °F) in quanto ciò influisce sulla durata della batteria. |
| Prima dell'inserto nella macchina, pulire i terminali della batteria; utilizzare solo aria compressa o un panno asciutto. |
| NON usare batterie non progettate per l'uso con l'unità. |
| NON utilizzare batterie modificate o danneggiate. |
| Questa unità è stata concepita per essere utilizzata esclusivamente con la batteria agli ioni di litio, codice 05286900. |

| Conservazione della batteria |
|---|
| Evitare di esporre alla luce solare diretta. |
| Conservare le batterie in un luogo pulito e asciutto. |
| Quando si ripongono le batterie per un lungo periodo, NON caricarle fino a uno stato di carica (SOC) del 100%. Caricare fino a meno dell'80%. |
| Se l'unità deve essere posta in rimessaggio senza essere utilizzata per un lungo periodo, le batterie devono essere rimosse. |

| Smaltimento delle batterie |
|--|
| Per riciclare la batteria, contattare un concessionario autorizzato Ariens EV. NON smaltire nei rifiuti domestici o commerciali. |
| Scaricare entro i limiti di temperatura della batteria. Vedere <i>Maneggiamento e utilizzo della batteria</i> a pagina 9. |

MONTAGGIO



AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. Prima di continuare, assicurarsi di avere letto attentamente tutto il capitolo *Sicurezza*.

AVVISO: Fare riferimento a *Comandi e funzioni* a pagina 11 durante il montaggio.

COLLEGARE L'INTERRUTTORE DEL PAD

1. Tirare il pad dell'operatore verso l'alto e poi all'indietro per rimuoverlo. Vedere Figura 3.

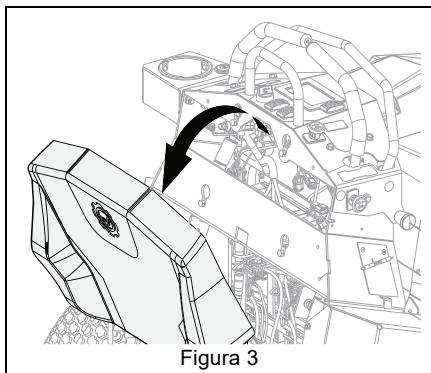


Figura 3

2. Individuare l'interruttore del pad. Vedere Figura 4.

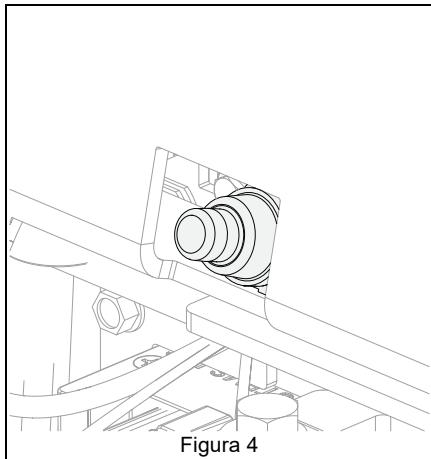


Figura 4

3. Collegare l'interruttore del cofano al cablaggio. Assicurarsi che il percorso del cablaggio sia libero e che non vi siano punti di pizzicamento dei cavi. Vedere Figura 5. Vedere Figura 6.

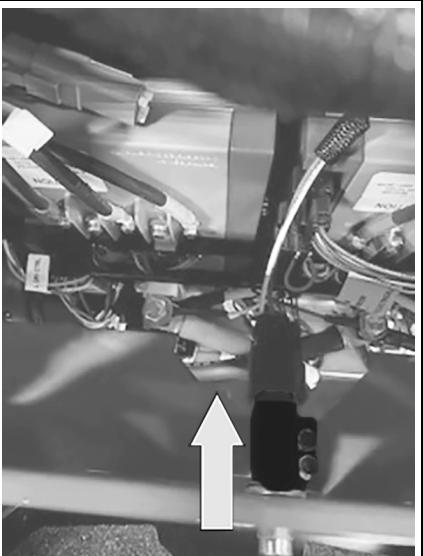


Figura 5

4. Allineare il pad dell'operatore e spingere verso il basso per reinstallarlo. Vedere Figura 6.

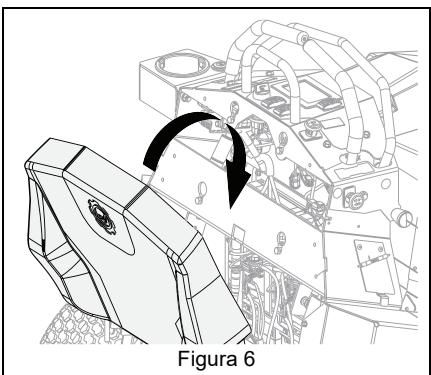
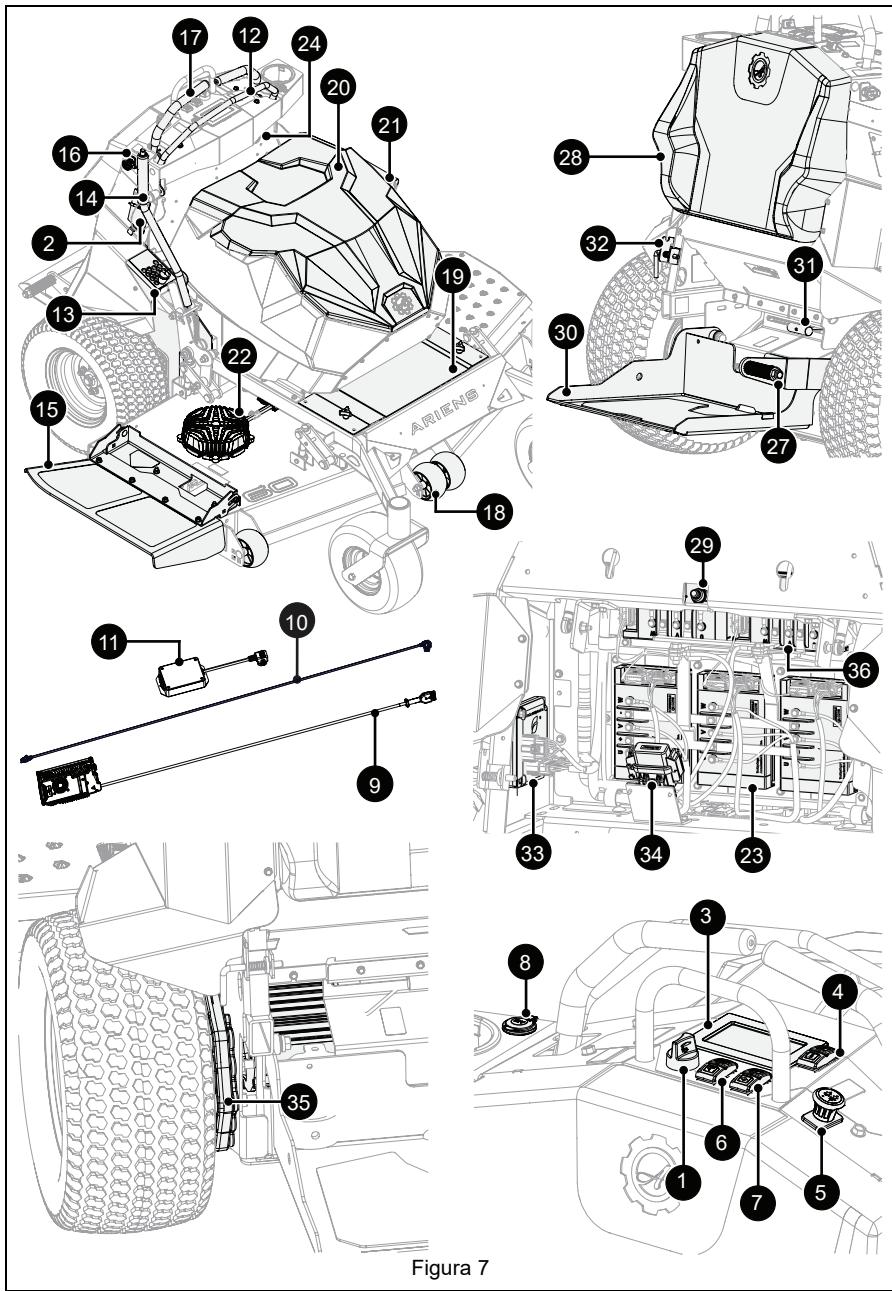


Figura 6

5. Se l'unità deve essere messa in servizio, caricare le batterie al 100%. Se l'unità deve essere conservata in magazzino o immagazzinata dal cliente, seguire le procedure di stoccaggio corrette. Vedere *Rimessaggio* a pag. 52.

COMANDI E FUNZIONI



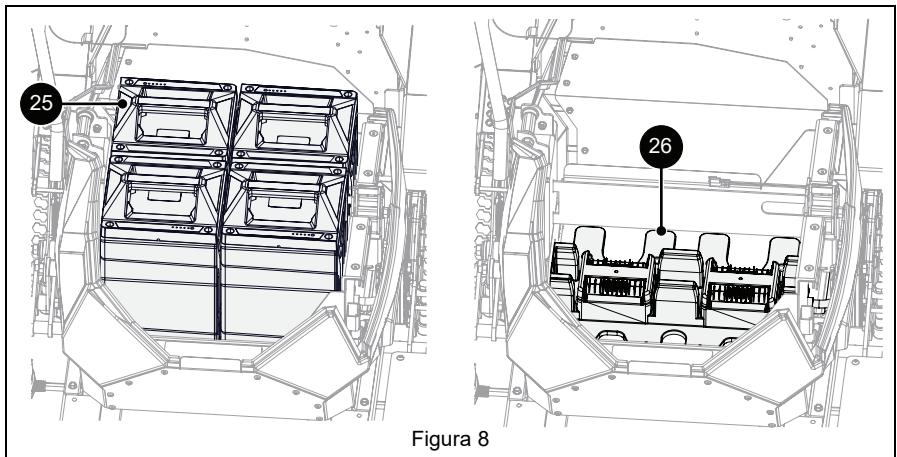


Figura 8

- 1. Interruttore a chiave
- 2. Attacco di carica
- 3. Display digitale
- 4. Pulsante di navigazione nel display
- 5. Pomello della presa di forza
- 6. Interruttore modalità Eco
- 7. Interruttore marcia lenta/veloce
- 8. Porta di alimentazione 12V
- 9. Caricabatteria
- 10. Cavo di alimentazione da 110 V
- 11. Filtro EMI
- 12. Barra di comando velocità
- 13. Sistema di regolazione altezza di taglio
- 14. Leva di sollevamento dell'apparato di taglio
- 15. Camino di scarico
- 16. Manopola del freno di stazionamento
- 17. Leva dello sterzo (2)
- 18. Ruote antisterro
- 19. Pannello d'accesso
- 20. Gruppo cofano
- 21. Gancio del cofano
- 22. Motore apparato di taglio (3)
- 23. Controller apparato di taglio (3) (dietro la pulsantiera dell'operatore)
- 24. Allarme acustico
- 25. Batteria (4) (Modelli 998301, 998302, 998303, 998304, 998305, 998306)
- 26. Condotto sbarra batteria (sotto le batterie)
- 27. Pedale di sollevamento dell'apparato di taglio
- 28. Pulsantiera operatore/Pannello di accesso posteriore
- 29. Interruttore della pulsantiera dell'operatore (dietro la pulsantiera dell'operatore)
- 30. Piattaforma operatore
- 31. Leva di bypass
- 32. Perno di blocco dell'albero
- 33. Modulo di controllo del veicolo (VCM) (dietro la pulsantiera dell'operatore)
- 34. Scatola dei fusibili (dietro la pulsantiera dell'operatore)
- 35. Motore comando trazione (2)
- 36. Controller della trazione (2) (dietro la pulsantiera dell'operatore)



AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. Prima di continuare, assicurarsi di avere letto attentamente tutto il capitolo *Sicurezza*.

Vedere Figura 7 e Figura 8 per tutti i controlli e le posizioni delle funzioni.

INTERRUTTORE A CHIAVE

Vedere Figura 9.

Controlla la potenza erogata al sistema. In posizione di accensione non si può estrarre la chiave.

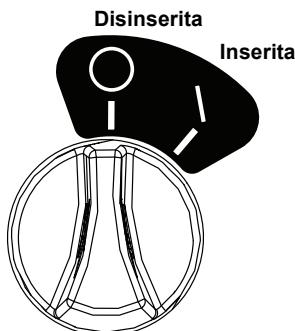


Figura 9

ATTACCO DI CARICA

Vedere Figura 10.

Rappresenta l'elemento di connessione dal caricabatteria alla batteria.

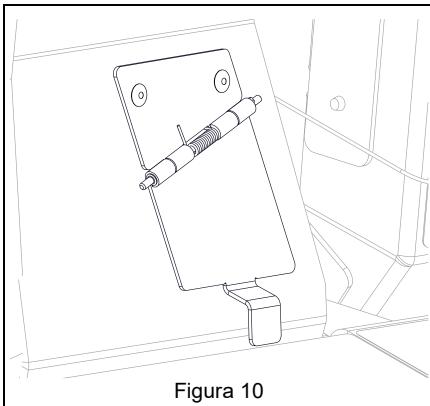


Figura 10

DISPLAY DIGITALE

Vedere Figura 11.

Fornisce informazioni all'operatore sull'impianto elettrico. Il display digitale è accessibile quando l'interruttore a chiave è in posizione di accensione, il gruppo cofano è chiuso e la pulsantiera dell'operatore è in posizione operativa. Il display si accende anche quando il caricabatteria è collegato o le batterie sono in modalità bilanciamento.

PULSANTE DI NAVIGAZIONE NEL DISPLAY

Vedere Figura 11.

Consente di spostarsi tra le varie funzioni del display digitale.

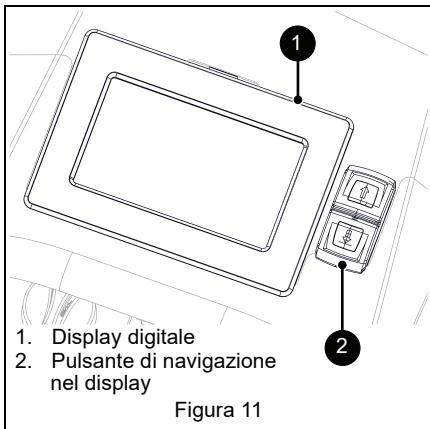


Figura 11

POMELLO DELLA PRESA DI FORZA

Vedere Figura 12.

Controlla la potenza erogata alle lame della falciatrice. Tirare la manopola verso l'alto per innestare le lame e verso il basso per disinnestarle.



AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. Le lame non si arrestano *immediatamente* dopo aver portato il pomello della presa di forza sulla posizione OFF.

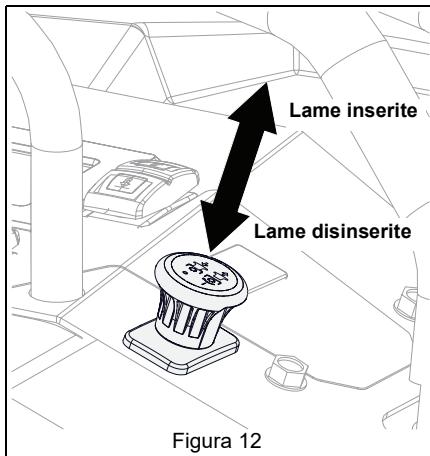


Figura 12

INTERRUTTORE MODALITÀ ECO

Vedere Figura 13.

Aiuta a ridurre i consumi energetici portando la macchina in modalità Eco.

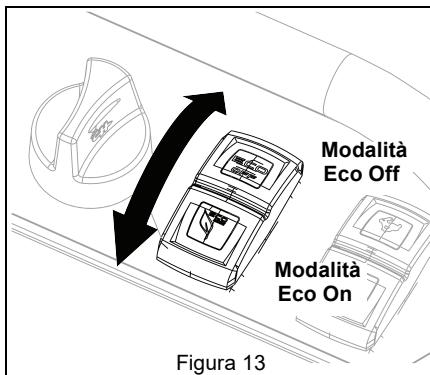


Figura 13

INTERRUTTORE MARCIA LENTA/VELOCE



AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. Mantenere l'impostazione marcia lenta finché non si acquisisce dimestichezza all'uso dell'unità.

Vedere Figura 14.

Controllare la velocità massima di guida:

- Posizione marcia veloce: Velocità di guida 17.7 km/ora (11 mph).
- Posizione marcia lenta: Velocità di guida 12.9 km/ora (8 mph).

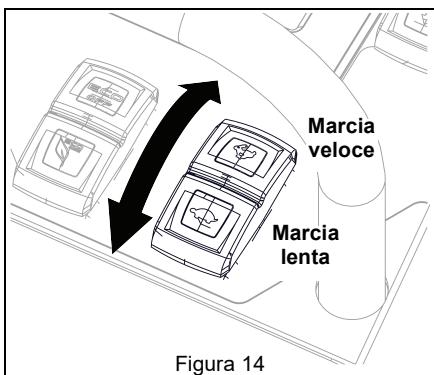


Figura 14

CARICABATTERIA

Vedere Figura 15.

Alimenta la batteria quando è collegata all'attacco di carica.

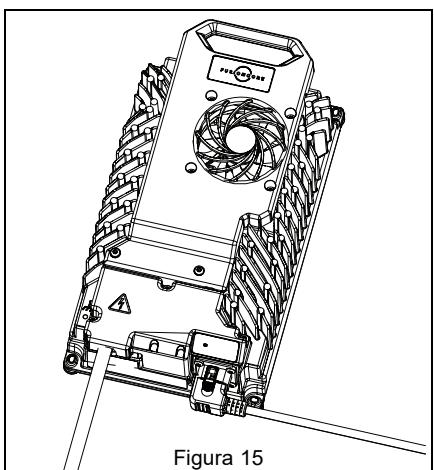


Figura 15

CAVO DI ALIMENTAZIONE DA 110 V

Vedere Figura 16.

Consente di alimentare l'unità a 110 V.

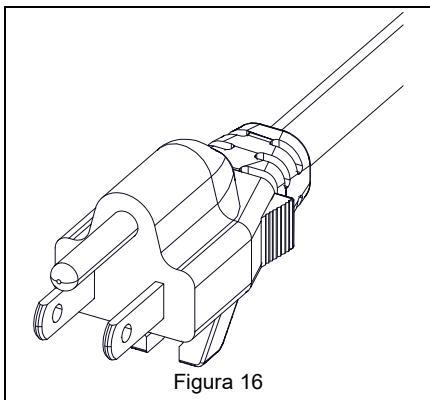


Figura 16

FILTO EMI

Vedere Figura 17.

Riduce il rumore elettromagnetico che può causare interferenze con i dispositivi elettrici.

IMPORTANTE: I filtri EMI devono essere utilizzati con tutti i caricabatterie.

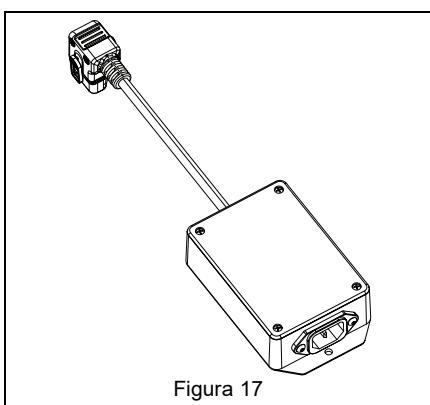


Figura 17

BARRA DI COMANDO VELOCITÀ

Controlla la velocità di marcia in avanti e in retromarcia.

SISTEMA DI REGOLAZIONE ALTEZZA DI TAGLIO

Imposta l'altezza di taglio.

LEVA DI SOLLEVAMENTO DELL'APPARATO DI TAGLIO

Consente di sollevare o di abbassare l'apparato di taglio per il trasporto o per la falciatura.

MANOPOLA DEL FRENO DI STAZIONAMENTO

Vedere Figura 18.

Controlla il freno di stazionamento.

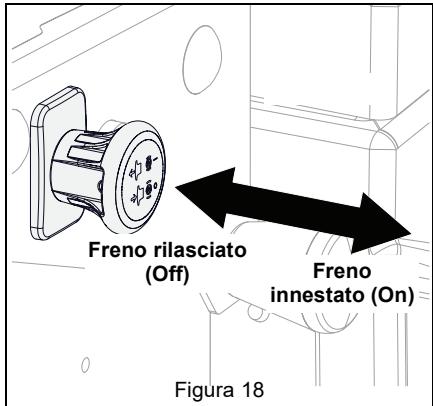


Figura 18

LEVE DELLO STERZO

Controlla la direzione e la velocità dell'unità. Le leve ritornano gradualmente in folle quando vengono rilasciate e sono bloccate in folle quando il freno di stazionamento è inserito.

RUOTE ANTISTERRO

Aiuta a prevenire il contatto tra l'apparato di taglio e il suolo e impedisce che venga rovinato il manto erboso quando si passa sopra i punti rialzati.

MOTORI APPARATO DI TAGLIO

Aziona le lame, controlla la velocità delle stesse e la temperatura del motore.

CONTROLLER APPARATO DI TAGLIO

Controlla i motori dell'apparato di taglio.

ALLARME ACUSTICO

Vedere Figura 19.

Informa l'operatore di condizioni operative specifiche e aiuta a prevenire movimenti accidentali della macchina.

L'allarme acustico emette un segnale acustico nelle seguenti condizioni:

IMPORTANTE: Riferimento *Display digitale* a pag. 18 per i dettagli della funzione di visualizzazione.

- Quando la funzione Live-to-Drive è attivata (2 bip).
- Quando la funzione Live-to-Drive è disattivata (1 bip).
- Quando si verifica un guasto del veicolo (1 bip).

L'allarme acustico emette un segnale acustico se le seguenti condizioni sono soddisfatte per 5 secondi:

- Quando l'interruttore a chiave è sulla posizione di accensione e l'operatore non è in piedi sulla piattaforma dell'operatore (continua a emettere un segnale acustico ogni 5 secondi fino a quando tali condizioni non vengono più soddisfatte).
- Quando la funzione Live-to-Drive è attivata, il freno di stazionamento è disinserito, il veicolo non si muove e i bracci dello sterzo sono in folle (continua a emettere un segnale acustico ogni 5 secondi fino a quando le condizioni non vengono più soddisfatte).

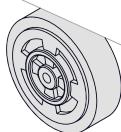


Figura 19

CONDOTTO SBARRA BATTERIA

Vedere Figura 20.

AVVISO: NON DANNEGGIARE L'UNITÀ! Le batterie devono essere inserite verticalmente nel condotto sbarra, prestando particolare attenzione e utilizzando i perni di fissaggio della batteria rivolti verso il centro della macchina. NON trascinare le batterie per posizionarle utilizzando le alette del condotto sbarra.

Collega le batterie all'impianto elettrico.

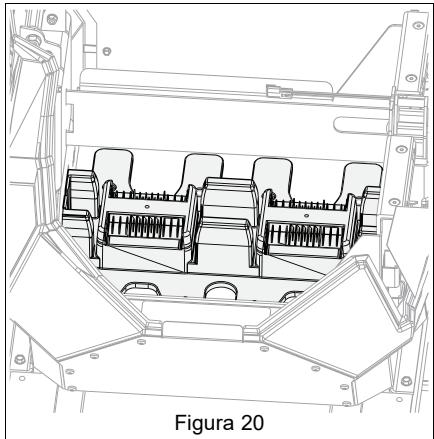


Figura 20

PEDALE DI SOLLEVAMENTO DELL'APPARATO DI TAGLIO

Aiuta a sollevare e abbassare l'apparato di taglio. Il pedale da solo non è in grado di sollevare l'apparato in modalità di trasporto.

INTERRUTTORE DELLA PULSANTIERA DELL'OPERATORE

Vedere Figura 21.

Rileva la pulsantiera dell'operatore in posizione operativa.

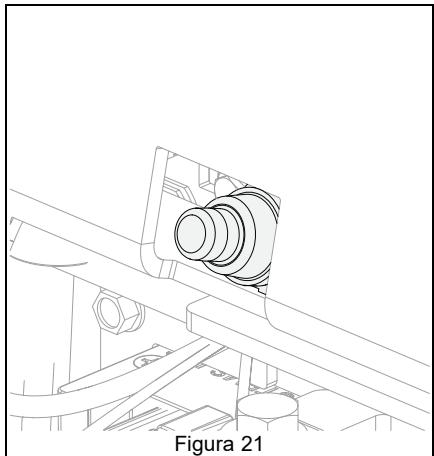


Figura 21

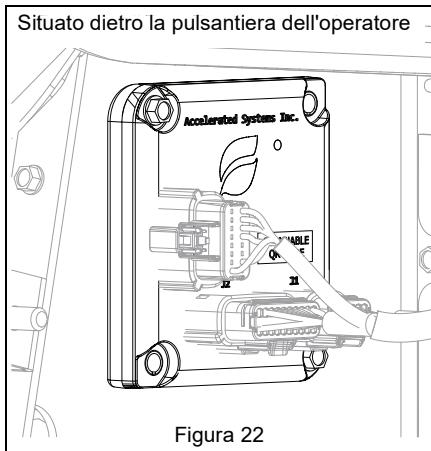
LEVA DI BYPASS

Sgancia il freno sui motori delle ruote per consentire lo spostamento dell'unità da spenta.

MODULO DI CONTROLLO DEL VEICOLO

Vedere Figura 22.

Controlla i componenti elettrici della macchina.



MOTORI COMANDO TRAZIONE

Aziona le ruote e controlla la velocità delle stesse e la temperatura del motore.

BLOCCAGGIO AUTOMATICO DI SICUREZZA

Controlla l'interazione delle varie funzioni dell'unità per la sicurezza dell'operatore.

CONTROLLER COMANDO TRAZIONE

Controlla i motori comando trazione e la maneggevolezza del veicolo durante la guida.

DISPLAY DIGITALE

Utilizzo della barra laterale

Vedere *Utilizzo della barra laterale* a pag. 19.



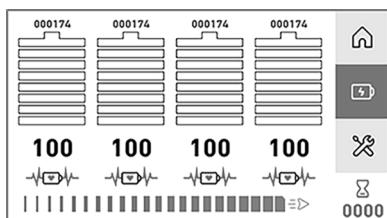
Schermata iniziale

Vedere *Schermata iniziale* a pag. 19.



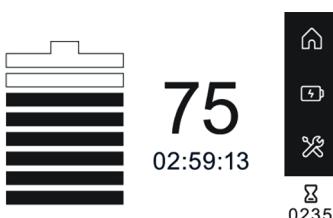
Schermata di bilanciamento

Vedere *Schermata di bilanciamento*



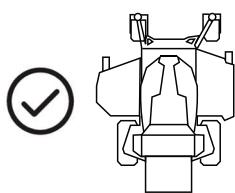
Schermata di alimentazione

Vedere *Schermata di alimentazione* a pag. 20.



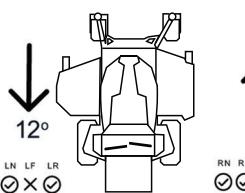
Schermata di ricarica

Vedere *Schermata di carica* a pag. 21.



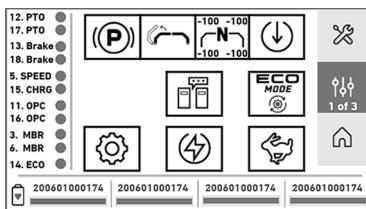
Schermata di manutenzione

Vedere *Schermata di manutenzione* a pag. 21.



Schermata di calibrazione del sensore di sterzata

Vedere *Schermata di calibrazione del sensore di sterzata* a pag. 22.



Schermata di diagnostica

Vedere *Schermata di diagnostica* a pag. 23.

Figura 23

UTILIZZO DELLA BARRA LATERALE

Visualizzata quando l'interruttore a chiave è nella posizione di accensione.

| Icona | Significato | Descrizione | Codice colore |
|-------|----------------------------|--|---|
| | Schermata iniziale | Vedere <i>Schermata iniziale</i> a pag. 19. | <i>Blu</i> : Colore predefinito quando l'operatore apre la schermata iniziale. |
| | Schermata di alimentazione | Vedere <i>Schermata di alimentazione</i> a pag. 20. | <i>Blu</i> : Colore predefinito quando l'operatore apre la schermata iniziale. |
| | Schermata di manutenzione | Vedere <i>Schermata di manutenzione</i> a pag. 21. | <i>Rosso</i> : Manutenzione o riparazione richiesta e/o presenza di un guasto. <i>Blu</i> : Colore predefinito quando l'operatore accede alla schermata di manutenzione e non si riscontrano guasti all'unità. |
| | Contatore | Misura e mostra il tempo di funzionamento quando è attivata la funzione Live-to-Drive. | N/A |

SCHERMATA INIZIALE

Visualizzata quando l'interruttore a chiave è nella posizione di accensione.

| Icona | Significato | Descrizione | Codice colore |
|-------|-----------------------------|---|---|
| | Stato di carica (SOC) | Stato di carica della batteria in incrementi del 12.5%. | <i>Verde/blu chiaro</i> : 100% – 38% <i>Giallo/arancione</i> : 37% – 13% <i>Rosso</i> : 12% – 0% |
| 100 | Valore digitale percentuale | Stato di carica medio delle batterie attive con incrementi dell'1%. | N/A |
| | Riconoscimento batteria | Numero di batterie correttamente installate sull'unità. | <i>Nero</i> : Le batterie si stanno scaricando. <i>Bianco, contorno nero</i> : Le batterie sono correttamente installate ma non sono attive. <i>Bianco, contorno grigio</i> : Le batterie non sono installate. <i>Bianco, contorno rosso</i> : Errore riconoscimento batteria. |
| | Live-to-Drive | Avvisa l'operatore quando la macchina è pronta all'uso. Per attivare la funzione Live-to-Drive devono sussistere le seguenti condizioni: <ul style="list-style-type: none"> • Interruttore a chiave in posizione On. • Freno di stazionamento inserito. • Interruttore di controllo della presenza dell'operatore (OPC) inserito (comando sinistro dello sterzo premuto). • Leva dello sterzo in posizione folle. • Il gruppo cofano è chiuso e bloccato in modo sicuro. | <i>Bianco</i> : Funzione Live-to-Drive non attivata. <i>Blu</i> : Funzione Live-to-Drive attivata (unità pronta all'uso). <i>Rosso</i> : Errore Live-to-Drive. |

| Icona | Significato | Descrizione | Codice colore |
|--|----------------------------|--|---|
|   | Lame | Stato della manopola PTO | <i>Bianco</i> : Manopola PTO disinserita (lame disinserite). <i>Blu</i> : Manopola PTO innestata (lame inserite). <i>Giallo</i> : La manopola della presa di forza è inserita quando la macchina è accesa. Azionare la manopola PTO per innestare l'apparato di taglio. <i>Rosso</i> : Errore stato lame. <i>Verde</i> : La manopola della presa di forza inserito (lame On) e in modalità Eco. |
|  | Freno di stazionamento | Stato interruttore freno di stazionamento. | <i>Bianco</i> : Freno di stazionamento inserito. <i>Blu</i> : Freno di stazionamento disinserito. <i>Rosso</i> : Freno di stazionamento guasto. |
|  | Batteria bassa | Stato di carica della batteria. | <i>Bianco</i> : Stato di carica superiore al 12%. <i>Rosso</i> : Stato di carica inferiore al 12%. |
|  | Rilascio del freno manuale | Stato dell'interruttore di rilascio manuale del freno. | <i>Giallo</i> : Rilascio manuale del freno inserito. |

SCHERMATA DI ALIMENTAZIONE

Viene visualizzata quando l'interruttore a chiave è in posizione di accensione e l'operatore entra nella schermata di alimentazione.

IMPORTANTE: Vedere *Controllare lo stato di carica* a pag. 37 per controllare il SOC della batteria. Per i dettagli sulla ricarica della batteria, vedere *Ricaricare le batterie* a pag. 37.

| Icona | Significato | Descrizione | Codice colore |
|---|--------------------------------------|--|--|
|  | Stato di carica (SOC) | Stato di carica della batteria in incrementi del 12.5%. | <i>Verde/blu chiaro</i> : 100% – 38% <i>Giallo/arancione</i> : 37% – 13% <i>Rosso</i> : 12% – 0% |
| 100 | Valore digitale percentuale | Stato di carica medio delle batterie attive con incrementi dell'1%. | N/A |
|  | Stato della barra dell'alimentazione | Potenza disponibile in incrementi del 25%. | N/A |
|  | Stato della batteria | Stato della batteria inferiore al 66%. Vedere <i>Avvertimenti</i> a pag. 46. | N/A |

SCHERMATA DI MANUTENZIONE

Viene visualizzata quando l'interruttore a chiave è in posizione di accensione e l'operatore entra nella schermata di manutenzione.

IMPORTANTE: Vedere *Avvertimenti* a pag. 46 per codici di avviso a lettura digitale. Per conoscere i codici di errore, contattare un concessionario Ariens EV.

| Icona | Significato | Descrizione | Codice colore |
|---|--|--|--|
|  | Icona di guasto e icona di avvertimento temporanea | Informa l'operatore sul punto in cui si è verificato il guasto o che ha causato l'avvertimento. Vedere <i>Controllare il bloccaggio automatico di sicurezza</i> a pag. 33. | <i>Rosso</i> : Notifica del guasto <i>Giallo</i> : Notifica dell'avvertimento |
| 54004 | Valore digitale di guasto/avvertimento | Numero di cinque cifre indicante il guasto o l'avvertimento che si è verificato. | N/A |
|  | Nessun guasto o avvertimento | Nella macchina non sono presenti guasti/avvertimenti. | N/A |
|  | Icona della temperatura | I motori e/o i controller si stanno surriscaldando. Vedere <i>Individuazione e risoluzione dei guasti</i> a pag. 50. | N/A |

SCHERMATA DI CARICA

Viene visualizzato quando l'operatore collega il caricabatteria alla porta di ricarica.

IMPORTANTE: Vedere *Controllare lo stato di carica* a pag. 37 per controllare lo Stato di carica della batteria. Per i dettagli sulla ricarica della batteria, vedere *Ricaricare le batterie* a pag. 37.

| Icona | Significato | Descrizione | Codice colore |
|---|-----------------------------|---|--|
|  | Stato di carica (SOC) | Stato di carica della batteria in incrementi del 12.5%. | <i>Verde/blu chiaro</i> : 100% – 38% <i>Giallo/arancione</i> : 37% – 13% <i>Rosso</i> : 12% – 0% |
| 100 | Valore digitale percentuale | Stato di carica medio delle batterie attive con incrementi dell'1%. | N/A |
| 02:59:13 | Tempo di ricarica | Tempo rimanente prima che le batterie siano completamente cariche. | N/A |

SCHERMATA DI BILANCIAMENTO

Visualizzato quando:

- L'interruttore a chiave è in posizione Off.
- Il gruppo cofano è chiuso.
- Due o più batterie presentano una differenza nello stato di carica di almeno il 12%.

IMPORTANTE: Per controllare il bilanciamento delle batterie, vedere *Verificare il bilanciamento delle batterie* a pag. 36. Per i dettagli sul bilanciamento delle batterie, vedere *Funzione bilanciamento automatico* a pag. 36.

| Icona | Significato | Descrizione | Codice colore |
|----------|------------------------|---|--|
| | Stato di carica (SOC) | Stato di carica della batteria in incrementi del 12.5%. | Verde/blu chiaro: 100% – 38% Giallo/arancione: 37% – 13% Rosso: 12% – 0% |
| 02:59:13 | Tempo di bilanciamento | Tempo restante prima che l'unità sia completamente operativa con due batterie bilanciate. | N/A |

SCHERMATA DI CALIBRAZIONE DEL SENSORE DI STERZATA

Visualizzata quando l'operatore tiene premuto l'interruttore del display per 7 secondi mentre si trova nella schermata di manutenzione.

IMPORTANTE: Vedere *Sequenza di calibrazione del sensore di sterzata* a pag. 40 per la sequenza di calibrazione del sensore di sterzo.

| Icona | Significato | Descrizione | Codice colore/icone aggiuntive |
|-------|----------------------------|---|-----------------------------------|
| | Completo | La procedura è completata. | Esempio: LN LF LR RN RF RR |
| | Freccia sinistra/destra | Mostra all'operatore la corretta direzione/posizione del sensore di sterzata durante la sequenza di calibrazione. | N/A |
| | Non completo | La procedura non è completata. | Esempio: LN LF LR RN RF RR |
| | Carico | Inserimento della sequenza di calibrazione del sensore e salvataggio della fase di calibrazione. | N/A |
| | Calibrazione folle | È in corso la calibrazione della posizione in folle. | N/A |
| | Salvare la calibrazione | Consente all'utente di salvare i parametri in ogni sensore di sterzata al termine della calibrazione. | N/A |
| | Annnullare la calibrazione | Consente all'utente di annullare la calibrazione. | N/A |

SCHERMATA DI DIAGNOSTICA

Visualizzata quando l'operatore tiene premuto l'interruttore del display nella posizione superiore per 7 secondi mentre si trova nella pagina di manutenzione.

| Icona | Significato | Descrizione | Codice colore |
|-------|---|--|--|
| | Freno di stazionamento | Stato interruttore freno di stazionamento. | <i>Bianco</i> : Freno di stazionamento inserito. <i>Blu</i> : Freno di stazionamento disinserito. <i>Rosso</i> : Freno di stazionamento guasto. |
| | Interruttore di comando di presenza operatore | Stato comando di presenza operatore | <i>Bianco</i> : Interruttore di comando presenza operatore disinserito (comando sterzo sinistro non premuto). <i>Blu</i> : Interruttore comando presenza operatore innestato (comando sterzo sinistro premuto). |
| | In folle | Mostra lo stato della posizione della leva dello sterzo, incluso la percentuale della velocità di marcia (in alto) e la percentuale di angolazione sterzata (in basso). | <i>Bianco</i> : Leva dello sterzo non in posizione folle. <i>Blu</i> : Leva dello sterzo in folle e/o Live-to-Drive attivato. |
| | Live-to-Drive | Avvisa l'operatore quando la macchina è pronta all'uso. Per attivare la funzione Live-to-Drive devono sussistere le seguenti condizioni: <ul style="list-style-type: none"> • Interruttore a chiave in posizione On. • Freno di stazionamento inserito. • Interruttore comando presenza operatore innestato (comando sterzo sinistro premuto). • Leva dello sterzo in posizione folle. • Il gruppo cofano è chiuso e bloccato in modo sicuro. | <i>Bianco</i> : Funzione Live-to-Drive non attivata. <i>Blu</i> : Funzione Live-to-Drive attivata. |
| | Icona di comunicazione | Monitora la comunicazione tra i componenti. Vedere <i>Individuazione e risoluzione dei guasti</i> a pag. 50. | <i>Bianco</i> : I componenti dell'impianto elettrico non comunicano. <i>Blu</i> : I componenti dell'impianto elettrico comunicano. |
| | Modalità Eco | Aiuta a ridurre il consumo di potenza quando l'interruttore della modalità Eco è attivato. | <i>Bianco</i> : Interruttore della modalità Eco non attivato. <i>Blu</i> : Interruttore della modalità Eco attivato. |

| | | | |
|--|-------------------------|--|--|
| | Ingresso presa di forza | Stato della manopola PTO | <i>Bianco:</i> Manopola PTO disinserita. <i>Blu:</i> Manopola della presa di forza innestata. |
| | Ingresso di carica | Stato del caricabatteria. | <i>Bianco:</i> Il caricabatteria non è collegato. <i>Blu:</i> Il caricabatteria è collegato. |
| | Ingresso velocità | Stato velocità di trasmissione. | <i>Bianco:</i> Velocità bassa. <i>Blu:</i> Velocità alta. |
| | Icona di navigazione | Aiuta gli utenti a navigare nella schermata dello storico guasti e nella schermata dei numeri di serie. Vedere <i>Schermata dello storico guasti</i> a pag. 26 e <i>Schermata dei numeri di serie</i> a pag. 26. | N/A |
| Barra del numero di serie e dello stato della batteria  200601000174 | | Numero di serie e stato della batteria. Prendere in considerazione la possibilità di sostituire le batterie quando la barra di stato diventa gialla (vedere <i>Accessori</i> a pag. 53). | <i>Blu:</i> 100% - 65% <i>Giallo:</i> 64% - 0% |

| Icona | Significato | Descrizione | Codice colore |
|---|--------------------|--|---|
| Ingressi modulo di controllo del veicolo | | | |
| 12. Presa di forza | Blu On Nero Off | Stato della manopola PTO | Manopola della presa di forza innestata. |
| 17. Presa di forza | Nero Off Blu On | Stato della manopola PTO | Manopola PTO disinserita. |
| 12. Presa di forza | Nero Off Blu On | Stato interruttore freno di stazionamento. | Freno di stazionamento inserito. |
| 13. Freno | Blu On Nero Off | Stato interruttore freno di stazionamento. | Freno di stazionamento disinserito. |
| 18. Freno | Nero Off Blu On | Stato velocità di trasmissione. | <i>Blu:</i> Velocità alta. <i>Nero:</i> Velocità bassa. |
| 5. VELOCITÀ | | Stato del caricabatteria. | <i>Blu:</i> Il caricabatteria è collegato. <i>Nero:</i> Il caricabatteria non è collegato. |
| 15. CARICA | | | |

| | | | |
|--------------------|--|--|--|
| 11. OPC 16. OPC |  Blu On  Nero Off | Stato interruttore comando presenza operatore | <i>Entrambi blu:</i> Interruttore comando presenza operatore innestato (comando sterzo sinistro premuto). <i>Entrambi neri:</i> Interruttore di comando presenza operatore disinserito (comando sterzo sinistro non premuto). |
| 3. MBR 6. MBR |  Blu On  Nero Off | Stato dell'interruttore di rilascio manuale del freno. | Rilascio manuale del freno inserito. |
| 3. MBR 6. MBR |  Nero Off  Blu On | Stato dell'interruttore di rilascio manuale del freno. | Rilascio manuale del freno disinserito |
| 14. ECO |  | Stato dell'interruttore della modalità Eco. | <i>Blu:</i> Interruttore della modalità Eco attivato. <i>Nero:</i> Interruttore della modalità Eco non attivato. |

SCHERMATA DELLO STORICO GUASTI

Mostra il codice di guasto e l'orario del sistema al momento del guasto. Lo storico guasti mostra le informazioni sul guasto più recente nella riga 1.

| Fault History | System Hours | Fault Code |  |
|---------------|--------------|------------|---|
| | 1 | ----- | |
| | 2 | ----- | |
| | 3 | ----- | |
| | 4 | ----- | |
| | 5 | ----- | |
| | 6 | ----- | |
| | 7 | ----- | |
| | 8 | ----- | |
| | 9 | ----- | |
| | 10 | ----- | |
| | 11 | ----- | |
| | 12 | ----- | |
| | 13 | ----- | |
| | 14 | ----- | |
| | 15 | ----- | |

SCHERMATA DEI NUMERI DI SERIE

Mostra il numero di serie e il codice articolo dei componenti del sistema di comunicazione del veicolo.

Componenti:

- VCM: Modulo di controllo del veicolo
- DCR, DCL, DCC: Controller dell'apparato di taglio (destra, sinistra, centro)
- TCR, TCL: Controller della trazione (destra, sinistra)
- BAT 1, BAT 2, BAT 3, BAT 4: Batteria (1, 2, 3, 4)

| Serial Number | - | Part Number |  |
|---------------|--------------|--------------|--|
| VCM: | 000000000000 | 000000000000 | |
| DCR: | 000000000000 | 000000000000 | |
| DCL: | 000000000000 | 000000000000 | |
| DCC: | 000000000000 | 000000000000 | |
| TCR: | 000000000000 | 000000000000 | |
| TCL: | 000000000000 | 000000000000 | |
| BAT 1: | 000000000000 | 000000000000 | |
| BAT 2: | 000000000000 | 000000000000 | |
| BAT 3: | 000000000000 | 000000000000 | |
| BAT 4: | 000000000000 | 000000000000 | |

PRIMA DELL'UTILIZZO



AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. Prima di continuare, assicurarsi di avere letto attentamente tutto il capitolo *Sicurezza*.

1. Come fermarsi in caso di emergenza. Vedere *Arresto d'emergenza* a pag. 28.
2. Controllare il funzionamento di tutti i comandi.
3. Verificare il funzionamento del sistema di interblocco di sicurezza eseguendo i test in *Controllare il bloccaggio automatico di sicurezza* a pag. 33. Se l'esito della prova è negativo, contattare il concessionario autorizzato Ariens EV per la riparazione.
4. Verificare lo stato di funzionamento della batteria e, se necessario, caricare le batterie. Vedere *Controllare lo stato di carica* a pag. 37.
5. Verificare che le batterie siano correttamente installate nell'unità. Vedere *Installare le batterie* a pag. 39.
6. Assicurarsi che la pulsantiera dell'operatore sia in posizione operativa.
7. Assicurarsi che il gruppo cofano sia chiuso e che la leva sia saldamente bloccata. Vedere Figura 24.

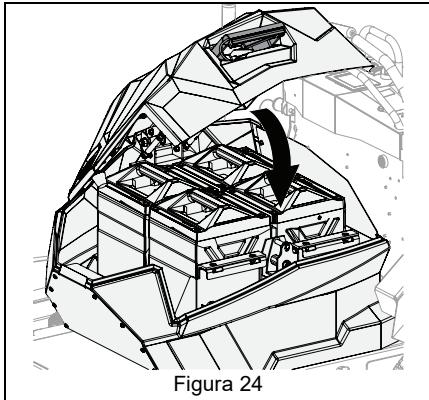


Figura 24

8. Verificare il bilanciamento delle batterie. Vedere *Verificare il bilanciamento delle batterie* a pag. 36.

REGOLARE L'ALTEZZA DI TAGLIO

Vedere Figura 25.

1. Spingere verso il basso il pedale di sollevamento della falciatrice o tirare la leva di sollevamento all'indietro per rilasciare la pressione dell'apparato di taglio e dal perno altezza di taglio (HOC).
2. Inserire il perno altezza di taglio (HOC) nell'impostazione desiderata.
3. Rilasciare il pedale di sollevamento o la leva di sollevamento della falciatrice.

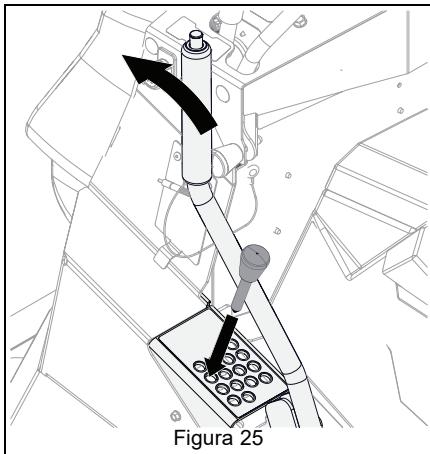


Figura 25

IMPOSTARE LA PIATTAFORMA OPERATORE

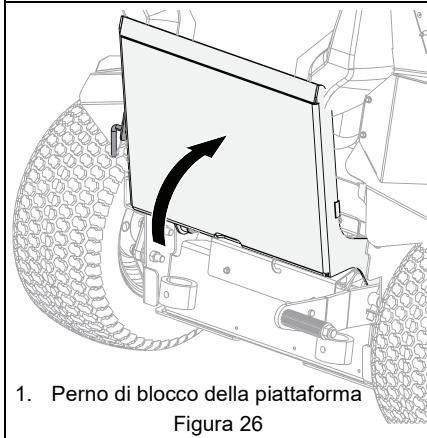
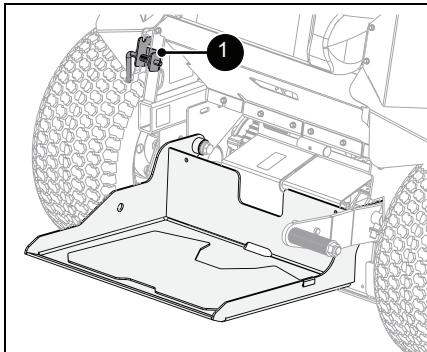


ATTENZIONE: La piattaforma cadrà quando il perno di blocco viene rilasciato. Tenersi a distanza quando si rilascia la piattaforma.

Vedere Figura 26.

Per ruotare la piattaforma verso l'alto:

1. Ruotare la piattaforma verso l'alto e inserire il perno di blocco della piattaforma.
- Per ruotare la piattaforma verso il basso:
2. Rilasciare il perno di blocco della piattaforma.
3. Ruotare la piattaforma in posizione eretta.



1. Perno di blocco della piattaforma
Figura 26

FUNZIONAMENTO



AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. Prima di continuare, assicurarsi di avere letto attentamente tutto il capitolo *Sicurezza*.

IMPORTANTE: Tutti i riferimenti ai lati destro, sinistro, anteriore e posteriore dell'unità si intendono dal punto di vista dell'operatore, mentre questo si trova ai comandi dell'unità e rivolto verso il senso di marcia.

ARRESTO D'EMERGENZA



AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. L'uso della macchina su pendii può comportare la perdita di controllo dello sterzo. Essere pronti a reagire.

1. Riportare le leve dello sterzo in folle.
2. Inserire il freno di stazionamento.
3. Premere verso il basso il pomello della presa di forza nella posizione OFF.
4. Portare l'interruttore a chiave su Off ed estrarre la chiave.

AVVIAMENTO DEL SISTEMA

1. Premere verso il basso il pomello della presa di forza nella posizione OFF.
2. Portare le leve dello sterzo in folle.
3. Inserire il freno di stazionamento.
4. Inserire l'interruttore a chiave e ruotarlo portandolo alla posizione di accensione.

USO DELL'UNITÀ

1. Attivare la funzione Live-to-Drive. Vedere *Schermata iniziale* a pag. 19.
2. Disinserire il freno di stazionamento.
3. Portare verso l'alto il pomello della presa di forza nella posizione ON.

AVVISO: Non innestare mai la presa di forza se l'apparato di taglio è intasato con erba o altri residui. Ciò potrebbe danneggiare i motori.



AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. Spostare le leve dello sterzo lentamente e tenere la falciatrice nella posizione marcia lenta fino a quando non si acquisisce l'esperienza necessaria per usare l'unità.

4. Portare le leve dello sterzo in posizione per iniziare la falciatura.

| Senso di marcia | Posizione della leva |
|-------------------|---|
| Marcia avanti | Portare entrambe le leve in avanti in folle. |
| Retro-marcia | Portare entrambe le leve indietro dalla posizione folle. |
| Svolta a destra | Spingere la leva sinistra più avanti rispetto alla leva destra. |
| Svolta a sinistra | Spingere la leva destra più avanti rispetto alla leva sinistra. |
| Arresto | Riportare entrambe le leve in folle. |

IMPORTANTE: Una svolta improvvisa può rovinare o lasciare segni sul manto erboso. Quando si effettuano curve strette tenere sempre entrambe le ruote in movimento. NON svoltare con la ruota interna completamente ferma. Per il minimo raggio di curvatura, invertire lentamente la ruota interna mentre si sposta la ruota esterna lentamente in avanti.

Per i migliori risultati di falciatura

1. Tagliare l'erba solo quando è asciutta.
2. Mantenere le lame della falciatrice affilate.
3. Mantenere l'apparato di taglio correttamente livellato.
4. Regolare le ruote antisterro per non rovinare il manto erboso.
5. Non selezionare un'altezza di taglio troppo bassa. Se l'erba è molto alta, falciare due volte.
6. Non procedere troppo velocemente.
7. Durante la pacciamatura, rimuovere con il taglio solo 1/3 della lunghezza dell'erba. Non tagliare più di 2.5 cm (1") alla volta.
8. Scaricare l'erba tagliata in zone già lavorate.
9. Cambiare lo schema di taglio a ogni passata.
10. Evitare che erba e detriti si accumulino all'interno dell'apparato di taglio. Pulirlo dopo ogni utilizzo.

ARRESTARE L'UNITÀ



AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. Prima di allontanarsi dall'unità, attendere che tutte le parti in movimento si siano fermate.

1. Portare le leve dello sterzo in folle.
2. Inserire il freno di stazionamento.
3. Premere verso il basso il pomello della presa di forza nella posizione OFF.
4. Portare l'interruttore a chiave su Off ed estrarre la chiave.

SPOSTARE L'UNITÀ MANUALMENTE

Bypassare i freni elettrici per spostare l'unità da spenta.

1. Posizionare le leve dello sterzo in posizione folle.
2. Estrarre la chiave e attendere che le parti in movimento si siano fermate e che i componenti caldi si raffreddino.
3. Spingere la maniglia del bypass e fissarla alla tacca. Vedere Figura 27.

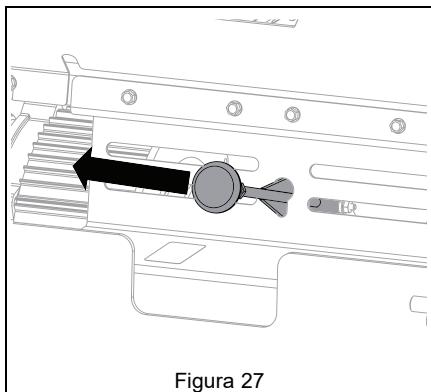
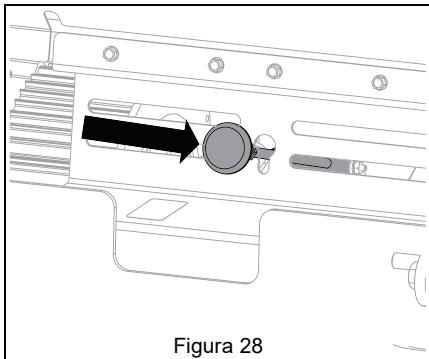


Figura 27

4. Spingere l'unità nella posizione desiderata.

5. Rilasciare la maniglia di bypass dalla tacca e tirarla in posizione operativa. Vedere Figura 28.



ATTIVA MODALITÀ ECO

1. Imposta l'interruttore della modalità Eco sulla posizione On.
2. Imposta l'interruttore marcia lenta/veloce sulla marcia lenta.

MANUTENZIONE



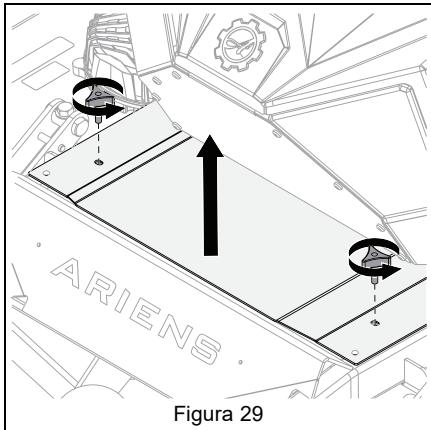
AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. Prima di continuare, assicurarsi di avere letto attentamente tutto il capitolo *Sicurezza*.

Il concessionario autorizzato Ariens fornirà ogni intervento di manutenzione o regolazione necessario a mantenere la macchina in perfetta efficienza.

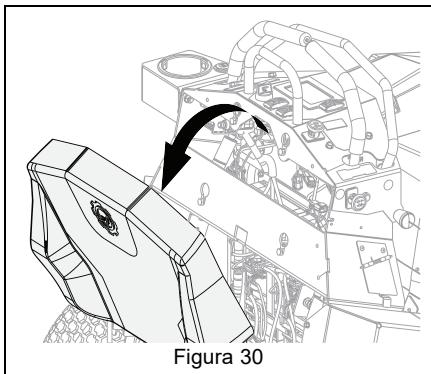
POSIZIONE DI MANUTENZIONE

1. Parcheggiare l'unità su una superficie in piano.
2. Estrarre la chiave e attendere che le parti in movimento si siano fermate e che i componenti caldi si raffreddino.
3. Bloccare le ruote con calzatoie. Legare e serrare l'unità al sollevatore, se utilizzato.
4. Portare le leve dello sterzo in folle e inserire il freno di stazionamento.

5. Rimuovere il pannello di accesso. Vedere Figura 29.



6. Tirare l'imbottitura dell'operatore verso l'alto e poi all'indietro per rimuoverla. Vedere Figura 30.



INTERVALLI DI MANUTENZIONE

AVVISO: NON pulire l'unità con acqua. Per non danneggiare i componenti elettrici e i motori, pulire l'unità con aria compressa o utilizzare un panno asciutto.

| Interventi di manutenzione | Ogni utilizzo | Ogni 25 ore | | | | |
|--|---------------|-------------|--------------|--------------|--------------|---|
| | | Ogni 50 ore | Ogni 100 ore | Ogni 250 ore | Ogni 500 ore | |
| Rimuovere erba e detriti dalla parte superiore e inferiore dell'apparato di taglio | • | | | | | |
| Eliminare i detriti da sotto i parafanghi | • | | | | | |
| Pulire la porta di ricarica e la porta di alimentazione 12 V | • | | | | | |
| Pulire il condotto sbarra della batteria | • | | | | | |
| Pulire i terminali della batteria | • | | | | | |
| Ispezionare il cablaggio e i fili | • | | | | | |
| Ispezionare le batterie e le interfacce del condotto sbarra per verificare l'eventuale presenza di danni | • | | | | | |
| Pulire il vano motore comando trazione | • | | | | | |
| Sostituire l'olio della scatola ingranaggi* | | | | • | • | |
| Controllare il bloccaggio automatico di sicurezza | • | | | | | |
| Controllare la pressione degli pneumatici | • | | | | | |
| Controllare le lame dell'apparato di taglio | | • | | | | |
| Controllare il freno di stazionamento | • | | | | | |
| Pulire la porta di carica | • | | | | | |
| Pulire i cuscinetti della forcella con ruota orientabile | | | | | | • |
| Lubrificare i cuscinetti della forcella con ruota orientabile | | | | | | • |
| Controllare lo stato di carica della batteria | • | | | | | |
| Controllare i dispositivi di fissaggio | | | | • | | |
| Lubrificare la macchina | | | • | | | |

*Cambiare l'olio della scatola del cambio dopo le prime 250 ore di funzionamento e successivamente ogni 500 ore. Contattare un concessionario autorizzato Ariens EV.

PARTI DI RICAMBIO

Per acquistare ricambi per la propria unità, rivolgersi al concessionario autorizzato Ariens EV.

| Descrizione | Q.tà | Codice |
|---|------|----------|
| Cavo di alimentazione da 110 V | 1 | 09199600 |
| Diodo di ricarica | 1 | 30146900 |
| Fusibile 12V ACC | 1 | 21200005 |
| Fusibile cicalino | 1 | 21200005 |
| Fusibile luci | 1 | 21200001 |
| Fusibile principale | 1 | 21200002 |
| Mostra Fusibile | 1 | 21200004 |
| Resistenza di terminazione | 2 | 09479200 |
| Cavo di apertura del cofano | 1 | 06900730 |
| Olio per ingranaggi sintetico 80W-140 | 1 | 00981400 |
| Lama della falciatrice sinistra/centrale (Modelli 998304, 998310) | 2 | 09440000 |
| Lama della falciatrice sinistra/centrale (Modelli 998305, 998311) | 2 | 09439700 |
| Lama della falciatrice sinistra/centrale (Modelli 998306, 998312) | 2 | 09182100 |
| Lama della falciatrice destra (Modelli 998304, 998310) | 1 | 09466700 |
| Lama della falciatrice destra (Modelli 998305, 998311) | 1 | 09466600 |
| Lama della falciatrice destra (Modelli 998306, 998312) | 1 | 09196400 |
| Lama della falciatrice (Modelli 998301, 998307) | 3 | 09440000 |
| Lama della falciatrice (Modelli 998302, 998308) | 3 | 09439700 |
| Lama della falciatrice (Modelli 998303, 998309) | 3 | 09182100 |

CONTROLLARE LA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI

Vedere *Specifiche* a pag. 54 per la pressione dei pneumatici consigliata.



AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. È possibile che si verifichi un distacco del pneumatico dal cerchione a carattere esplosivo.

- NON gonfiare i pneumatici oltre la pressione raccomandata.
- NON gonfiare i pneumatici con un compressore, utilizzare una pompa a mano.
- NON sostare di fronte al gruppo pneumatico durante il gonfiaggio. Utilizzare una valvola e un flessibile di prolunga sufficientemente lunghi in modo da restare a lato del pneumatico.
- NON tentare di montare un pneumatico senza disporre delle attrezzature adeguate e dell'esperienza necessaria.

CONTROLLARE LE LAME DELL'APPARATO DI TAGLIO

Controllare l'usura delle lame. Sostituire o affilare, se necessario.



ATTENZIONE: PERICOLO DI INFORTUNI. Quando si lavora sulle lame della falciatrice, usare guanti resistenti o imbottiti. La rotazione di una lama provocherà la rotazione delle altre lame.

Rimuovere le lame

1. Estrarre la chiave e attendere che le parti in movimento si siano fermate e che i componenti caldi si raffreddino.
2. Rimuovere tutte le batterie dalla falciatrice.
3. Bloccare le ruote. Legare e serrare l'unità al sollevatore, se utilizzato.

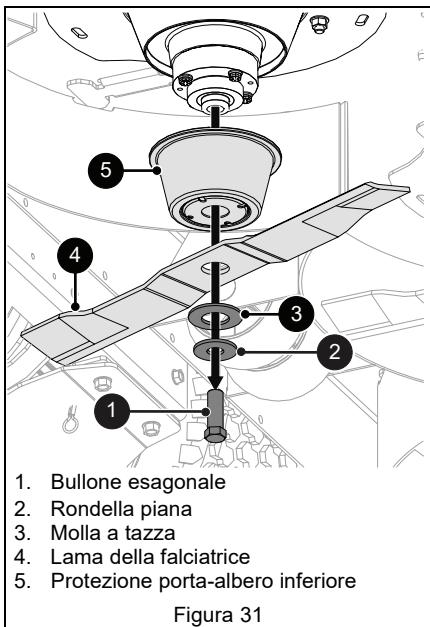
IMPORTANTE: La lama destra sugli apparati di taglio con scarico posteriore è fissata mediante un bullone filettato sinistrorso.

Per rimuovere i bulloni delle lame, è necessario un avvitatore ad impulsi.

Vedere Figura 31.

4. Rimuovere la grupperia lame:

- **Modelli 998301, 998302, 998303, 998307, 998308, 998309 solo (scarico laterale):** Allentare i bulloni esagonali svitandoli in senso antiorario. Rimuovere la bulloneria, le lame e la protezione del porta-albero inferiore. Affilare o scartare le lame e conservare la bulloneria e la protezione del porta-albero inferiore.
- **Modelli 998304, 998305, 998306, 998310, 998311, 998312 solo (scarico posteriore):** Per allentare i bulloni esagonali, girarli in senso antiorario per le lame sinistra e centrale e in senso orario per la lama destra. Rimuovere la bulloneria, le lame e la protezione del porta-albero inferiore. Affilare o scartare le lame e conservare la bulloneria e la protezione del porta-albero inferiore.



Affilare le lame

ATTENZIONE: NON affilare le lame mentre queste sono collegate all'unità.

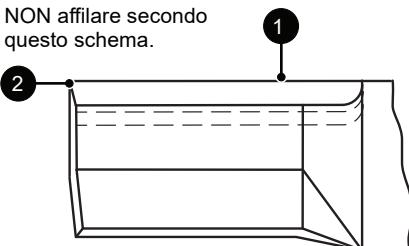
1. Rimuovere le lame. Gettare le lame se:
 - È stato asportato uno strato di metallo di oltre 1.3 cm (1/2").

- Le alette di ventilazione sono erose.
 - Le lame sono piegate o rotte.
2. Rettificare asportando una certa quantità di metallo da ogni tagliente della lama fino a quando non è affilato. NON cambiare l'angolo di taglio né arrotondare la punta della lama. Vedere Figura 32.

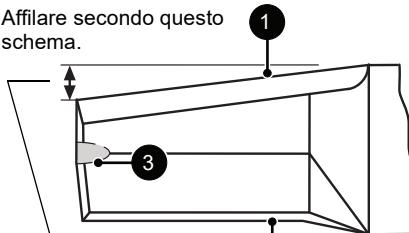


ATTENZIONE: Le superfici di accoppiamento tra porta-albero, protezione del porta-albero inferiore, lama e rondella DEVONO essere prive di detriti per garantire la corretta tenuta e allineamento.

NON affilare secondo questo schema.



Affilare secondo questo schema.



ELIMINARE se superiore a 1.3 cm (1/2")

1. Tagliente
2. Angolo a squadra
3. Erosione dell'aletta di ventilazione
4. Aletta di ventilazione

Figura 32



ATTENZIONE: Le lame non bilanciate provocano vibrazioni eccessive e possibili danni all'unità. Bilanciare le lame prima di rimontarle sull'unità. Non saldare o raddrizzare MAI le lame.

3. Controllare il bilanciamento delle lame facendo scorrere un bullone non filettato attraverso il foro centrale. Tenere la vite in piano. Se la lama non rimane orizzontale, affilare l'estremità pesante finché questa non è bilanciata.

Rimontare le lame

Vedere Figura 31.

1. Fissare le protezioni del porta-albero inferiore e le lame ai porta-alberi con la bulloneria rimossa in precedenza.
 - *Modelli 998301, 998302, 998303, 998307, 998308, 998309 solo:* Serrare i bulloni esagonali avvitandoli in senso orario.
 - *Modelli 998304, 998305, 998306, 998310, 998311, 998312 solo:* Per serrare i bulloni esagonali, girarli in senso orario per le lame sinistra e centrale e in senso antiorario per la lama destra.
2. Serrare a mano il gruppo per verificare che tutti i componenti siano centrati.
3. Serrare le viti a una coppia di 156 N·m – 217 N·m (115 lb·ft – 160 lb·ft).

CONTROLLARE IL BLOCCAGGIO AUTOMATICO DI SICUREZZA

Controllare il funzionamento del bloccaggio automatico di sicurezza effettuando il test riportato di seguito. Se l'esito della prova è negativo, contattate il concessionario autorizzato Ariens EV per la riparazione.

L'unità non deve avviarsi se sussistono le seguenti condizioni:

- L'interruttore a chiave è in posizione di accensione e il gruppo del cofano è aperto o il pannello operatore è stato rimosso.

La funzione Live-to-Drive deve attivarsi (vedere *Schermata iniziale* a pag. 19) quando sussistono tutte le seguenti condizioni:

IMPORTANTE: Il caricabatteria deve essere collegato.

- Il freno di stazionamento è innestato.
- L'interruttore di controllo della presenza dell'operatore (OPC) è inserito (comando dello sterzo sinistro premuto).
- Leva dello sterzo in posizione folle.
- Il gruppo cofano è chiuso.
- L'interruttore a chiave è nella posizione di accensione.
- La pulsantiera dell'operatore è in posizione operativa.

SOSTITUIRE L'OLIO DELLA SCATOLA INGRANAGGI



ATTENZIONE: L'uso di oli per ingranaggi alternativi potrebbe provocare un'usura prematura dei componenti della scatola di trasmissione, rendendo nulla la garanzia sulla scatola stessa.

1. Azionare l'unità per alcuni minuti per riscaldare la scatola di trasmissione.
2. Estrarre la chiave e attendere che le tutte parti in movimento si siano fermate e che i componenti caldi si raffreddino.
3. Bloccare le ruote anteriori con calzatoie e sostenere l'unità in modo che entrambe le ruote motrici siano sollevate da terra.
4. Posizionare dei supporti, ad esempio blocchi o cavalletti, sotto il telaio.
5. Rimuovere la ruota motrice. Vedere Figura 33.

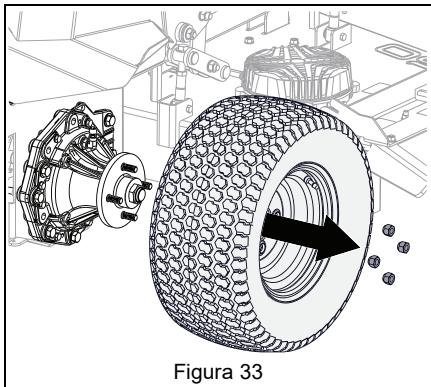
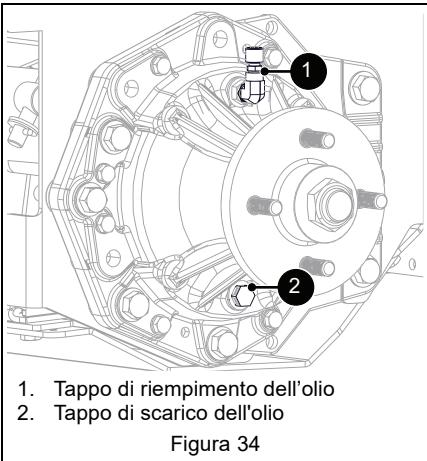


Figura 33

6. Collocare un recipiente sotto il tappo di scarico per raccogliere l'olio esausto. Vedere Figura 34.
7. Rimuovere il tappo di scarico dalla scatola di trasmissione e lasciare defluire l'olio. Conservare il tappo di scarico per il successivo rimontaggio.
8. Pulire il tappo di scarico e la superficie di montaggio.
9. Rimuovere il tappo di riempimento dell'olio per una corretta ventilazione.



1. Tappo di riempimento dell'olio
2. Tappo di scarico dell'olio

Figura 34

10. Rimontare il tappo di scarico dell'olio. Serrare a una coppia di 16.2 N·m – 19.8 N·m (143 pollici-libbre – 175 pollici-libbre).
11. Riempire la scatola del cambio con 200 ml di olio sintetico per ingranaggi 80W-140(Ariens codice 00981400).
12. Rimontare il tappo di riempimento dell'olio. Serrare a una coppia di 16.2 N·m – 19.8 N·m (143 pollici-libbre – 175 pollici-libbre).
13. Ripetere le fasi 6 – 12 per l'altro cambio.
14. Sostituire i gruppi ruota. Serrare i dadi a manicotto delle ruote a una coppia di 81.3 N·m – 122.0 N·m (60 lb·ft – 90 lb·ft).
15. Togliere l'unità dai cavalletti e rimuovere i cunei delle ruote.

CONTROLLARE L'EVENTUALE PRESENZA DI GUASTI/AVVERTIMENTI

Per determinare se è presente un guasto/avvertimento:

1. Attivare la funzione Live-to-Drive. Vedere *Schermata iniziale* a pag. 19.
2. Passare alla schermata di manutenzione sul display digitale (vedere *Schermata di manutenzione* a pag. 21). Se è presente un codice di errore o di avviso, vedere *Indice dei codici di guasto/avvertimento* a pag. 45.

Posizioni del guasto/avvertimento

Posizione del problema che causa la notifica di guasto/avvertimento (vedere Figura 35):

- VCM = Posteriore
- Batteria = Centro

- Controller apparato di taglio = apparato di taglio sinistro/destro/centrale
- Motore apparato di taglio = apparato di taglio sinistro/destro/centrale
- Controller comando trazione = ruota sinistra/drestra
- Motore comando trazione = ruota sinistra/drestra
- Sensori sterzo = posteriori

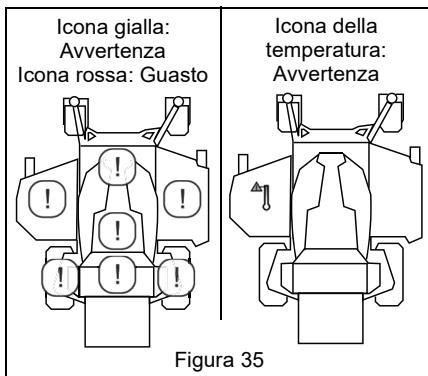


Figura 35

ACCESSO ALLA BATTERIA

1. Estrarre la chiave e attendere che le parti in movimento si siano fermate e che i componenti caldi si raffreddino.
2. Aprire il gruppo cofano.
Vedere Figura 36.

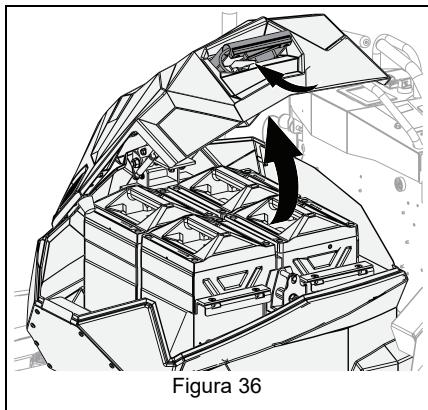


Figura 36

CONTROLLARE IL FRENO DI STAZIONAMENTO

1. Inserire la manopola del freno di stazionamento.
2. Estrarre la chiave e attendere che le parti in movimento si siano fermate e che i componenti caldi si raffreddino.
3. Spingere l'unità in avanti.
 - Se l'unità non si sposta in avanti, non è necessaria alcuna ulteriore azione.
 - Se l'unità si sposta facilmente in avanti, contattare un concessionario autorizzato Ariens EV.

CONTROLLARE I DISPOSITIVI DI FISSAGGIO

Controllare che i bulloni siano tutti presenti e ben serrati.

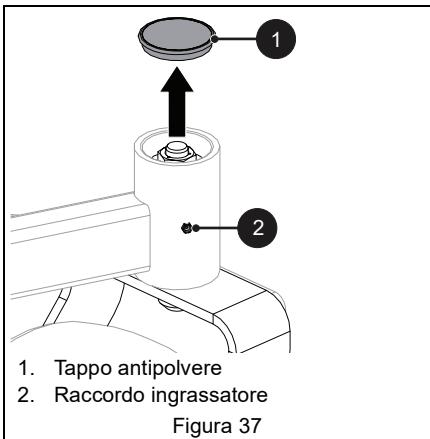
LUBRIFICARE LA MACCHINA

1. Lubrificare tutti i punti di snodo e i collegamenti con perni.
2. Pompare il grasso nei raccordi di ingassaggio.

Lubrificare i cuscinetti della forcella con ruota orientabile

Vedere Figura 37.

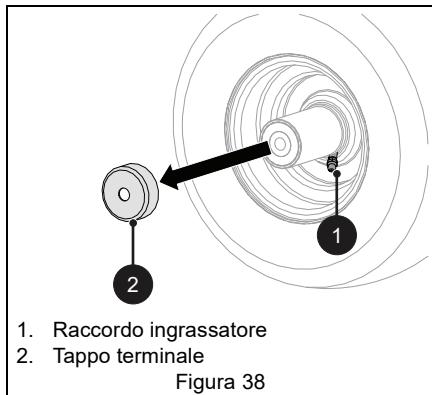
1. Portare le leve dello sterzo in folle e inserire il freno di stazionamento.
2. Estrarre la chiave e attendere che le tutte parti in movimento si siano fermate e che i componenti caldi si raffreddino.
3. Rimuovere il tappo antipolvere.
4. Pompare il grasso nel raccordo fino a quando non appare grasso nella parte superiore del cuscinetto.
5. Rimontare il tappo antipolvere.



Lubrificare i cuscinetti delle ruote orientabili

1. Portare l'unità nella posizione di manutenzione. Vedere *Posizione di manutenzione* a pag. 30.
 2. Sostenere l'unità in modo che le ruote anteriori siano sollevate da terra.
 3. Rimuovere la ruota dalla forcella anteriore.
- Vedere Figura 38.
4. Rimuovere i fondelli dal mozzo ruota.
 5. Applicare con la pompa il grasso nel raccordo fino a quando questo non penetra nella tenuta nel raccordo ruota.
 6. Eliminare il grasso in eccesso.
 7. Reinstallare i cappucci terminali sul mozzo della ruota.
 8. Reinstallare la ruota nella forcella e abbassare l'unità a terra.

IMPORTANTE: Dopo aver serrato il bullone, lo pneumatico non dovrebbe presentare alcun gioco laterale. Serrare il bullone finché non vi è una leggera quantità di trascinamento sul cuscinetto della ruota. La ruota non dovrebbe girare liberamente.



VERIFICARE IL BILANCIAMENTO DELLE BATTERIE

IMPORTANTE: Se più batterie sono installate nell'unità, la differenza nello stato di carica delle stesse deve essere entro il 12% per poter funzionare insieme.

1. Estrarre la chiave e attendere che le parti in movimento si siano fermate e che i componenti caldi si raffreddino.
2. Verificare che le batterie siano installate nell'unità. Vedere *Installare le batterie* a pag. 39.

IMPORTANTE: Se è necessario il bilanciamento della batteria, vedere *Funzione bilanciamento automatico* a pag. 36.

FUNZIONE BILANCIAMENTO AUTOMATICO

La funzione bilanciamento automatico si verifica nelle seguenti condizioni:

- L'interruttore a chiave è in posizione Off.
- Il gruppo cofano è chiuso.
- La pulsantiera dell'operatore è in posizione operativa.
- Due o più batterie presentano una differenza nello stato di carica di almeno il 12%.

IMPORTANTE: Se i livelli di carica delle batterie variano in modo significativo, collegare un caricabatteria. Il caricabatteria caricherà sempre per prime le batterie con stato di carica basso. Vedere *Ricaricare le batterie* a pag. 37.

Funzione bilanciamento rapido

La funzione bilanciamento rapido effettua il bilanciamento di due batterie per volta che si trovano entro uno stato di carica del 30%. Al termine del bilanciamento rapido si passa al bilanciamento lento. Per il tempo di bilanciamento restante, consultare il display digitale.

Funzione bilanciamento lento

La funzione bilanciamento lento agisce su tutte le batterie del sistema. Per rendere possibile il bilanciamento lento, le batterie devono presentare una differenza di almeno il 12% nello stato di carica.

CONTROLLARE LO STATO DI CARICA

Per controllare lo stato di carica delle batterie, consultare il display digitale con l'interruttore a chiave acceso oppure controllare gli indicatori a LED delle batterie. Vedere *Controllare gli indicatori a LED della batteria e Stato di carica* a pag. 37.

Controllare gli indicatori a LED della batteria

Vedere Figura 39.

IMPORTANTE: Gli indicatori a LED della batteria indicano lo stato di salute della batteria con incrementi del 20% e si accendono automaticamente quando le batterie sono in carica.

1. Aprire il gruppo cofano. Vedere *Accesso alla batteria* a pag. 35.
2. Tenere premuto il pulsante dell'indicatore dello stato di carica finché non si attiva la segnalazione degli indicatori a LED. Vedere *Stato di carica* a pag. 37 per determinare se le batterie devono essere ricaricate.

AVVISO: Se nella batteria è presente un guasto, l'indicatore guasto batteria sostituirà quello dello stato di carica mostrando il codice di guasto. Aprire il cofano, rimuovere le batterie e rimontarle. Se la segnalazione di guasto persiste, contattare un concessionario autorizzato Ariens EV. Lo stato di carica torna a essere visualizzato una volta eliminato il guasto. Vedere *Indice dei codici di guasto/avvertimento* a pag. 45.

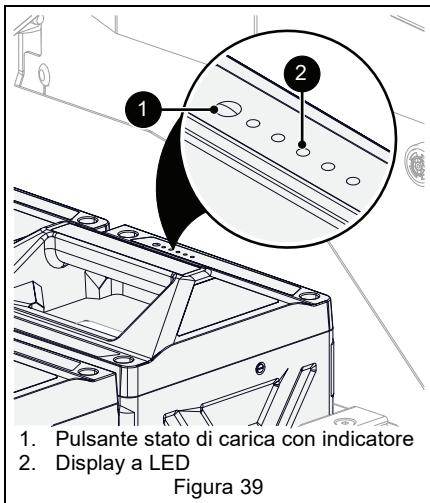


Figura 39

Stato di carica

Il display a LED deve lampeggiare e quindi passare a un colore fisso quando lo stato di carica rientra nel range indicato di seguito. Una volta rimosso il caricabatteria, il display a LED si spegne.

| Stato di carica | Stato di carica |
|---------------------|-----------------|
| 1 indicatore a LED | 0% – 20% |
| 2 indicatori a LED | 20% – 40% |
| 3 indicatori a LED | 40% – 60% |
| 4 indicatori a LED | 60% – 80% |
| 5 indicatori a LED | 80% – 99% |
| 5 indicatori a LED* | 100% |

*Viene mostrato per un minuto al termine della carica, quindi viene disattivato.

RICARICARE LE BATTERIE

IMPORTANTE: AriensCo consiglia di sostituire tutte e quattro le batterie contemporaneamente e di utilizzare batterie con lo stesso stato di carica. Se le batterie non vengono caricate allo stesso stato di carica può essere necessario il bilanciamento automatico delle stesse.

IMPORTANTE: Rispettare le temperature di carica raccomandate per le batterie: NON conservare le batterie a temperature inferiori a 3 °C (37 °F) o superiori a 40 °C (104 °F).

AVVISO: Scollegare SEMPRE il caricabatterie prima di rimorchiare l'unità.

1. Inserire il freno di stazionamento e portare le leve dello sterzo in posizione folle.
2. Assicurarsi che il cofano e il pannello operatore siano nella posizione operativa.
3. Estrarre la chiave e attendere che le parti in movimento si siano fermate e che i componenti caldi si raffreddino.
4. Sollevare il coperchio dell'attacco di ricarica.
5. Collegare il connettore del caricabatterie alla presa di carica sull'unità.

Vedere Figura 40.

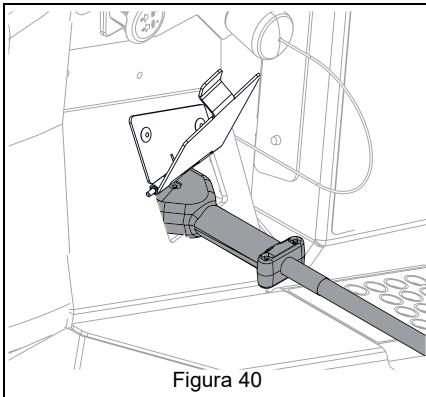


Figura 40

Vedere Figura 41.

6. Collegare il filtro EMI al caricabatteria.
7. Collegare il cavo di alimentazione 110 V al filtro EMI.
8. Collegare il cavo di alimentazione a una presa da 110 V.

IMPORTANTE: Non utilizzare prolunghe elettriche. Se è necessario utilizzare una prolunga, assicurarsi che sia di tipo approvato UL o certificato CSA, per un minimo di 13 A, messo a terra ed etichettato come idoneo per l'uso all'aperto.

9. Verificare che il caricabatteria funzioni osservando la luce verde lampeggiante sullo stesso (la sincronizzazione delle batterie può richiedere fino a 30 secondi).
10. Continuare a caricare le batterie finché l'indicatore sul caricabatteria non lampeggia più. Per il tempo di ricarica restante e per le opzioni di uscita dalla ricarica, consultare il display digitale.

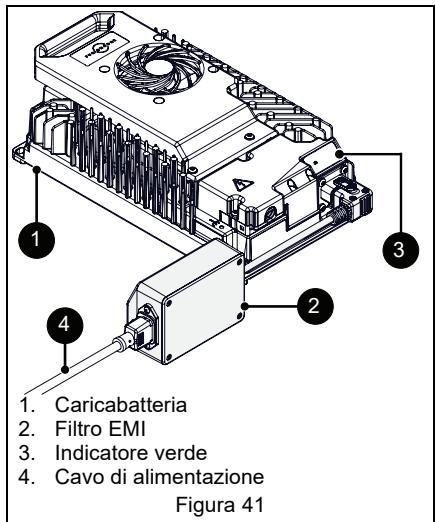


Figura 41

11. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.
12. Scollegare il cavo del caricabatteria dalla presa di carica.
13. Chiudere il coperchio dell'attacco di ricarica.

Modalità Sleep

Le batterie non si caricano se sono entrate in modalità Sleep. Le batterie entrano in modalità Sleep dopo lunghi periodi di tempo (circa 20 minuti) se:

- L'interruttore a chiave è in posizione On.
- Il caricabatteria è collegato all'unità ma l'alimentazione dalla presa non è presente.

Per riattivare le batterie dalla modalità Sleep, procedere in uno dei seguenti modi:

- Aprire e chiudere il gruppo cofano.
- Premere il pulsante con indicatore dello stato di carica (vedere Figura 39).
- Spegnere e riaccendere l'unità (girare la chiave in posizione Off, quindi di nuovo in posizione On).

Modalità Limp



AVVERTENZA: Azionando la manopola della presa di forza, l'unità continuerà a utilizzare il restante 5% della carica della batteria finché questa non è completamente scarica.

L'unità entra nella modalità Limp (le lame non funzionano più) quando viene inserito l'interruttore della presa di forza e la carica della batteria raggiunge il 5% o meno (vedere lo stato delle lame nella *Schermata iniziale* a pag. 19). Questa funzione lascia all'operatore un tempo sufficiente per portare l'unità presso un punto di ricarica dopo aver effettuato il reset delle lame. Per il reset delle lame portare la manopola della presa di forza nella posizione "Off", quindi riportarlo in posizione "On". Vedere *Ricaricare le batterie* a pag. 37 per i dettagli sulla ricarica della batteria.

REGOLAZIONI



AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. Prima di continuare, assicurarsi di avere letto attentamente tutto il capitolo *Sicurezza*.

RIMUOVERE LE BATTERIE

1. Aprire il gruppo cofano. Vedere *Accesso alla batteria* a pag. 35.
2. Sollevare verticalmente le batterie dal condotto sbarra utilizzando i supporti su entrambi i lati del vano batteria.

INSTALLARE LE BATTERIE

1. Aprire il gruppo cofano. Vedere *Accesso alla batteria* a pag. 35.

Vedere Figura 43.

2. Usando due mani, guidare con attenzione le batterie sul condotto sbarra fino al completo inserimento. Se correttamente installate, i LED si accenderanno, confermando il riconoscimento del software.

AVVISO: NON DANNEGGIARE L'UNITÀ! Le batterie devono essere inserite verticalmente nel condotto sbarra, prestando particolare attenzione e utilizzando i perni di fissaggio della batteria rivolti verso il centro della macchina. NON trascinare le batterie per posizionarle utilizzando le alette del condotto sbarra.

Prima di installare le batterie, fare riferimento alle seguenti istruzioni di installazione delle batterie:

- Se possibile, installare da due a quattro batterie nella macchina.
- Installare almeno due batterie per spostare l'unità e falciare. L'installazione di una batteria consente il funzionamento solo per la guida. Quando l'unità viene utilizzata solo per la guida, sul display digitale compare un avvertimento (vedere *Avvertimenti* a pag. 46).

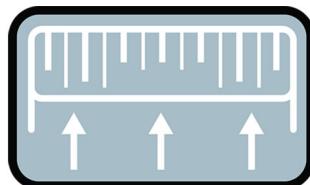


Figura 42

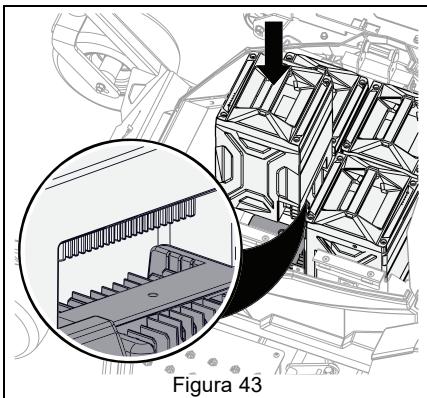


Figura 43

IMPORTANTE: Dopo aver installato le batterie, premere l'indicatore dello stato di carica per assicurarsi che le batterie si attivino e si bilancino. Vedere *Controllare lo stato di carica* a pag. 37.

REGOLARE L'UNITÀ PER LA MARCIA RETTILINEA

Regolare la pressione dei pneumatici

1. Estrarre la chiave e attendere che le parti in movimento si siano fermate e che i componenti caldi si raffreddino.
2. Controllare la pressione degli pneumatici. Se necessario, regolare ai valori raccomandati. Vedere *Specifiche* a pag. 54.
3. Controllare la linearità della marcia.
 - Se l'unità non procede diritta, aumentare la pressione della ruota motrice sul lato verso cui si muove.

IMPORTANTE: NON superare la massima pressione dei pneumatici indicata per il fianco del pneumatico.

- Se l'aumento della pressione non corregge la marcia, regolare i bulloni limitatori come indicato di seguito.

CALIBRAZIONE DEI SENSORI DELLO STERZO

In caso di guasto del sensore di sterzata, elettrico o meccanico, potrebbe essere necessaria la calibrazione del sensore di sterzata.

Posizioni del sensore di sterzata

Durante la sequenza di calibrazione del sensore di sterzata, il display digitale richiederà le seguenti posizioni dello sterzo:

- LN / RN: Sinistra folle/Destra folle
- LF / RF: Sinistra avanti/Destra avanti
- LR / RR: Sinistra retromarcia/Destra retromarcia

Sequenza di calibrazione del sensore di sterzata

AVVISO: Se la calibrazione non inserisce correttamente la marcia folle, avanti o retromarcia, contattare un concessionario autorizzato Ariens EV.

1. Passare alla schermata di manutenzione sul display digitale. Vedere *Schermata di manutenzione* a pag. 21.
2. Tenere premuto l'interruttore del display (per circa 7 secondi) finché non viene visualizzata la schermata di calibrazione del sensore di sterzata. Vedere *Schermata di calibrazione del sensore di sterzata* a pag. 22.

Seguire le istruzioni a video per la sequenza di calibrazione:

IMPORTANTE: Per determinare se le leve sono posizionate correttamente e per sapere se la procedura è completa, consultare il display digitale.

3. Mantenere le leve dello sterzo in folle.
4. Posizionare la leva dello sterzo sinistra nel punto più avanti.
5. Posizionare la leva dello sterzo sinistra nel punto più indietro.
6. Posizionare la leva dello sterzo destra nel punto più avanti.
7. Posizionare la leva dello sterzo destra nel punto più indietro.
8. Portare le leve dello sterzo in folle.
9. Utilizzare il pulsante di navigazione per salvare o annullare i parametri del sensore di sterzata.
10. Attendere il completamento delle schermate di caricamento e iniziale.
11. Spegnere e riaccendere l'unità per cancellare gli errori di calibrazione (girare l'interruttore a chiave in posizione Off, quindi di nuovo in posizione On).

REGOLAZIONE DELL'INTERRUTTORE MAGNETICO PER IL GANCI DEL COFANO

Vedere Figura 44.

La falciatrice può perdere la funzione Live-to-Drive a causa di una comunicazione inviata dalla batteria al modulo di controllo del veicolo causata da una regolazione non corretta dell'interruttore magnetico per il gancio del cofano.

Istruzioni per la regolazione:

1. Aprire il gruppo cofano. Vedere *Accesso alla batteria* a pag. 35.
2. Allentare le viti autofilettanti sul magnete scanalato.
3. Regolare l'interruttore magnetico in modo da ottenere uno spazio di 9.5 mm (3/8") quando il gruppo cofano è chiuso.

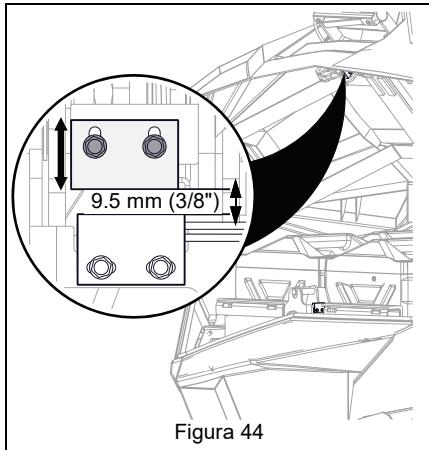


Figura 44

4. Serrare le viti autofilettanti.

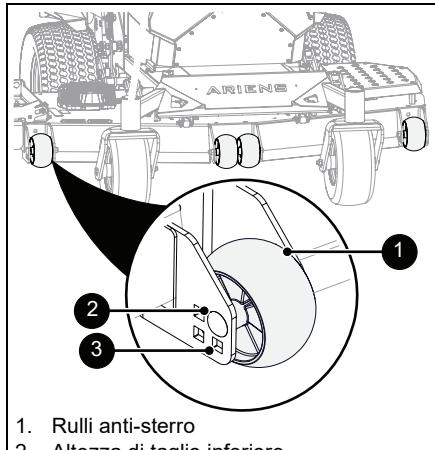
REGOLARE LE RUOTE ANTISTERRO

Vedere Figura 45.

Le ruote antisterro vengono impostate già in fabbrica a un'altezza standard per la falciatura, ma successivamente possono essere abbassate o alzate.

1. Portare le leve dello sterzo in folle e inserire il freno di stazionamento.
2. Estrarre la chiave e attendere che le parti in movimento si siano fermate e che i componenti caldi si raffreddino.
3. Rimuovere la bulloneria che fissa le ruote antisterro all'apparato di taglio, quindi rimuovere le ruote.
 - Per un'altezza di taglio molto alta, porre le ruote antisterro nella posizione più bassa sulla staffa.
 - Per un'altezza di taglio molto bassa, porre i rulli antisterro nella posizione più alta sulla staffa.

AVVISO: Tutte le ruote antisterro DEVONO trovarsi alla stessa altezza.



1. Rulli anti-sterro
2. Altezza di taglio inferiore
3. Altezza di taglio superiore

Figura 45

REGOLA IL DISPOSITIVO DI SOLLEVAMENTO

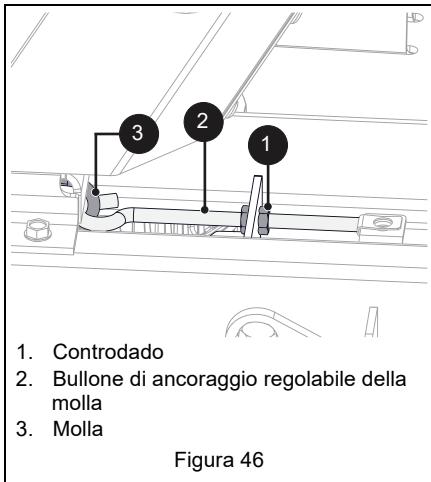
Vedere Figura 46.

La tensione dell'assistenza al sollevamento dell'apparato di taglio può essere regolata per modificare l'assistenza al sollevamento dell'apparato di taglio e la stabilità dell'apparato di taglio. Una maggiore tensione della molla facilita il sollevamento dell'apparato di taglio, ma diminuisce anche la stabilità dell'apparato di taglio.

1. Portare l'unità nella posizione di manutenzione. Vedere *Posizione di manutenzione* a pag. 30.
2. Allentare i controdadi sul bullone di ancoraggio.
3. Regolare l'ancoraggio della molla con l'impostazione desiderata:
 - Ruotare l'ancoraggio della molla in senso antiorario per diminuire l'assistenza al sollevamento e aumentare la stabilità dell'apparato di taglio.
 - Ruotare l'ancoraggio della molla in senso orario per aumentare l'assistenza al sollevamento e diminuire la stabilità dell'apparato di taglio.

AVVISO: Una tensione eccessiva della molla aumenta la possibilità che l'apparato di taglio si sollevi e rimbalzi su terreni accidentati, compromettendo la qualità del taglio.

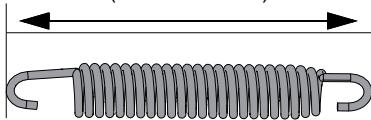
- Misurare la lunghezza della molla tra i bordi esterni dei ganci a molla nella posizione 3.25" HOC. Regolare nuovamente la tensione della molla se necessario. Vedere Figura 47 per la gamma di lunghezze della molla per ogni dimensione dell'apparato di taglio.
- Serrare i controdadi contro l'ancoraggio a molla.



Apparato di taglio 48": 29.8 cm – 30.5 cm (11.75" – 12.00")

Apparato di taglio da 52":
30.5 cm – 31.1 cm (12.00" – 12.25")

Apparato di taglio 60": 31.1 cm – 31.8 cm (12.25" – 12.50")



Posizione HOC: 3.25"

Figura 47

RIMUOVERE/INSTALLARE L'APPARATO DI TAGLIO

- ### Rimozione dell'apparato di taglio
- Rimuovere tutte le batterie dalla falciatrice.
 - Attendere che tutte le parti in movimento si siano fermate e che i componenti caldi si raffreddino.
 - Portare l'unità nella posizione di manutenzione. Vedere *Posizione di manutenzione* a pag. 30.



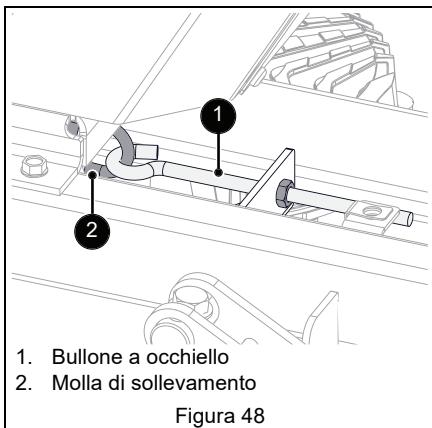
AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI! Le molle immagazzinano energia. Restare a debita distanza dai punti pericolosi durante la rimozione dell'apparato di taglio.

- Rimuovere e conservare le viti del connettore Anderson che fissano i connettori Anderson al telaio. Scollegare con attenzione i connettori Anderson e i connettori a 6 pin da tutti e tre i motori del mandrino.



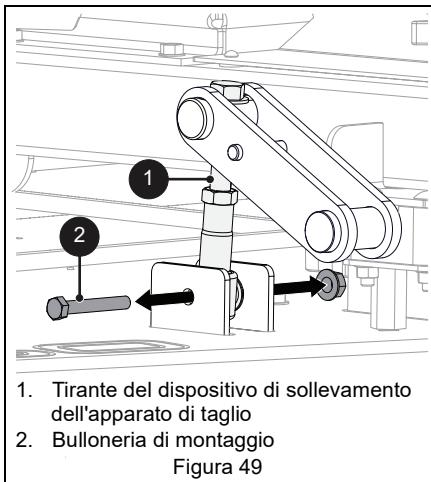
AVVERTENZA: PERICOLO DI INFORTUNI. I bracci e il pedale di sollevamento della falciatrice possono provocare gravi lesioni se le molle di sollevamento non vengono scollegate prima di scollegare i tiranti del dispositivo di sollevamento.

- Inserire il blocco per il trasporto e scollegare lentamente la molla di sollevamento dal braccio di sollevamento della falciatrice svitando il bullone a occhiello della molla. Vedere Figura 48.

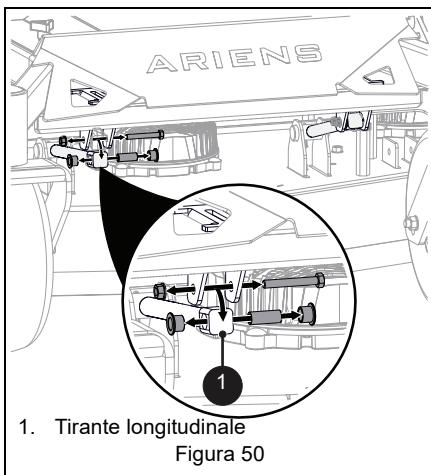


AVVISO: Posizionare dei supporti, ad esempio blocchi o cavalletti sotto ogni lato dell'apparato di taglio.

6. Rilasciare il blocco di trasporto e abbassare lentamente l'apparato di taglio finché non poggia sui supporti.
7. Rimuovere e conservare la bulloneria che fissa i tiranti del dispositivo di sollevamento della falciatrice all'apparato di taglio. Vedere Figura 49.



7. Rimuovere e conservare la bulloneria del tirante longitudinale. Vedere Figura 50.
8. Estrarre l'apparato di taglio da sotto l'unità.



Installazione dell'apparato di taglio

1. Posizionare l'apparato di taglio sotto l'unità.
2. Reinstallare i tiranti longitudinali sull'apparato di taglio con i perni di montaggio e la bulloneria originale.
3. Reinstallare i tiranti del dispositivo di sollevamento utilizzando la bulloneria originale.
4. Ricollegare i connettori a 6 pin e i connettori Anderson a tutti e tre i motori del mandrino. Reinstallare le viti di fissaggio del connettore Anderson.
5. Sollevare l'apparato di taglio in posizione di trasporto e ricollegare le molle di sollevamento.
6. Regolare la lunghezza della molla secondo le specifiche. Vedere *Regola il dispositivo di sollevamento* a pag. 41.

LIVELLAMENTO E REGOLAZIONE DELL'INCLINAZIONE DELL'APPARATO DI TAGLIO DELLA FALCIATRICE

IMPORTANTE: Assicurarsi che unità si trova su una superficie liscia e in piano e che gli pneumatici siano gonfiati alle pressioni raccomandate.

Controllare il livello e l'inclinazione delle lame

1. Portare le leve dello sterzo in folle e inserire il freno di stazionamento.
2. Estrarre la chiave e attendere che le parti in movimento si siano fermate e che i componenti caldi si raffreddino.
3. Sollevare l'apparato di taglio a un'altezza di taglio di 9.5" (3 3/4 cm).
4. Collocare i cunei sotto ogni angolo in modo che sostengano il peso del piano di taglio.

AVVISO: collocare dei cunei sotto il bordo inferiore del piano di taglio, non sotto la barra di rinforzo saldata lungo la superficie del piano.

Vedere Figura 51.

5. Posizionare le lame della falciatrice in modo che la relativa estremità punti da sinistra a destra nel senso della larghezza dell'apparato di taglio.
6. Misurare la distanza tra il suolo e il tagliente delle lame destra e sinistra. Le distanze devono essere entro 4.7 mm (3/16").

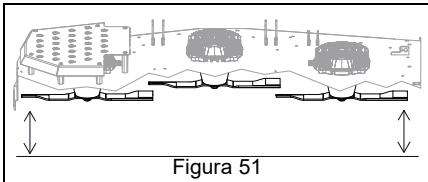


Figura 51

Vedere Figura 52.

7. Posizionare le lame della falciatrice in modo che siano orientate longitudinalmente ed effettuare le seguenti misurazioni:
 - Nella parte frontale dell'apparato di taglio, misurare la distanza tra il suolo e il tagliente della lama centrale.
 - Nella parte posteriore dell'apparato di taglio, misurare la distanza tra il suolo e il tagliente delle lame sinistra e destra.
8. Il tagliente della lama anteriore dell'apparato di taglio deve essere di 3.2 mm (1/8") più basso rispetto ai taglienti nella parte posteriore dell'apparato di taglio.

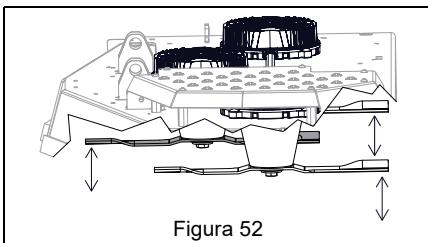


Figura 52

In caso contrario, sollevare il lato inferiore dell'apparato di taglio mediante i regolatori che si trovano sulle staffe di sollevamento. Vedere *Regolare l'altezza delle lame*. a pag. 44.

Regolare l'altezza delle lame.

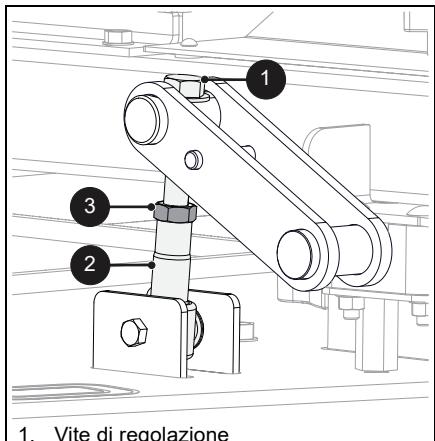
Vedere Figura 53.

Livellare il piano di taglio e inclinarlo mediante i dispositivi di regolazione che si trovano su ogni staffa di sollevamento.

1. Allentare il controdado sul bullone della staffa di livellamento dell'apparato di taglio di 1/4 di giro per ridurre il carico sui fermi dei dispositivi di regolazione dell'altezza.
2. Allentare il controdado sul bullone di sollevamento dell'apparato di taglio e girare il bullone in senso orario per sollevare il piano e in senso antiorario per abbassarlo.

3. Regolare tutti e quattro gli angoli dell'apparato di taglio con l'inclinazione desiderata, assicurandosi che l'apparato sia in piano da un lato all'altro e dal lato anteriore a quello posteriore.

4. Serrare i controdadi.



1. Vite di regolazione
2. Articolazione dell'apparato di taglio
3. Controdado

Figura 53

INDICE DEI CODICI DI GUASTO/AVVERTIMENTO

Vedere *Avvertimenti* a pag. 46 per la risoluzione dei problemi relativi ai codici di avviso.

Vedere *Guasti* a pag. 45 per codici di guasto che non richiedono segnalazione immediata ad un concessionario autorizzato Ariens.

| | |
|--|---|
| Prima cifra: Ubicazione | 0 = Altro 1 = Sinistra 2 = Centro 3 = Destra |
| Seconda cifra: Componente | 1 = modulo di controllo del veicolo 2 = Batteria 3 = Motore apparato di taglio 4 = Controller apparato di taglio 5 = Motore comando trazione 6 = Controller comando trazione 7 = Sensore di sterzata |
| Ultime tre cifre: Numero di identificazione guasto/avvertimento | Le ultime tre cifre sono utilizzate per identificare la causa del guasto/avvertimento. Se il guasto esiste, segnalare il codice a cinque cifre a un concessionario autorizzato Ariens EV ad eccezione di quelli elencati nella sezione <i>Guasti</i> . Se il codice di avvertimento esiste ma non è in elenco, comunicare il codice a cinque cifre a un concessionario autorizzato Ariens EV in quanto può essere necessaria una riparazione. |

GUASTI

IMPORTANTE: La macchina continuerà a funzionare se le altre batterie installate hanno una carica sufficiente.

IMPORTANTE: Tutti gli altri guasti segnalano il codice a un concessionario autorizzato Ariens EV.

| | | |
|--------------|--|--|
| 02020 | La batteria ha una carica residua insufficiente. | Caricare la batteria per eliminare il guasto. Se il guasto persiste dopo la ricarica, contattare un concessionario autorizzato Ariens. |
| 02052 | | |
| 02084 | | |
| 02116 | | |

AVVERTIMENTI

IMPORTANTE: I codici di avvertimento non richiedono assistenza o procedure di risoluzione dei problemi. I codici di avvertimento vengono generati quando l'unità non è in condizioni operative standard. Vedere *Indice dei codici di guasto/avvertimento* a pag. 45 per i dettagli sui codici di guasto e avvertimento.

| Ubica-zione 0 = Altro 1 = Sinistra 2 = Centro 3 = Destra | Componente 1 = modulo di controllo del veicolo 2 = Batteria 3 = Motore apparato di taglio 4 = Controller apparato di taglio 5 = Motore comando trazione 6 = Controller comando trazione 7 = Sensore di sterzata | Descrizione del concessionario | Risoluzione dei problemi - concessionario |
|--|--|--|---|
| 01065 | | Ingresso di carica segnalato dal modulo di controllo del veicolo. | <p>Nota: L'ingresso per la carica è allo stato alto sul modulo di controllo del veicolo. Se la carica è in corso, l'avvertimento verrà rimosso.</p> <p>Fase 1: Se si desidera effettuare la carica, inserire il caricabatteria nella macchina e nella presa resistente all'acqua.</p> <p>Fase 2: Controllare il diodo di carica e verificare che non si sia verificato un cortocircuito.</p> <p>Fase 3: Utilizzare uno schema e verificare l'eventuale presenza di cortocircuiti o circuiti di carica aperti. Pin 15 sul modulo di controllo del veicolo.</p> |
| 01066 | | Il modulo di controllo del veicolo ha segnalato una perdita nella batteria della funzione Live-to-Drive. | <p>Nota: La macchina ha perso la funzione Live-to-Drive a causa della comunicazione della batteria al modulo di controllo del veicolo.</p> <p>Fase 1: Controllare la meccanica del gancio del cofano e verificare che la lunghezza tra l'interruttore magnetico e il magnete sia 9.5 mm (3/8"). Vedere <i>Regolazione dell'interruttore magnetico per il gancio del cofano</i> a pag. 40.</p> <p>Fase 2: Contattare un concessionario autorizzato Ariens EV.</p> |
| 01067 | | Il modulo di controllo del veicolo ha segnalato una perdita di accensione della funzione Live-to-Drive. | <p>Nota: La macchina ha perso la funzione Live-to-Drive a causa dell'ingresso di accensione nel modulo di controllo del veicolo.</p> <p>Fase 1: Verificare che l'interruttore di accensione sia nella posizione On.</p> <p>Fase 2: Contattare un concessionario autorizzato Ariens EV.</p> |

AVVERTIMENTI

IMPORTANTE: I codici di avvertimento non richiedono assistenza o procedure di risoluzione dei problemi. I codici di avvertimento vengono generati quando l'unità non è in condizioni operative standard. Vedere *Indice dei codici di guasto/avvertimento* a pag. 45 per i dettagli sui codici di guasto e avvertimento.

| Ubica-zione 0 = Altro 1 = Sinistra 2 = Centro 3 = Destra | Componente 1 = modulo di controllo del veicolo 2 = Batteria 3 = Motore apparato di taglio 4 = Controller apparato di taglio 5 = Motore comando trazione 6 = Controller comando trazione 7 = Sensore di sterzata | Descrizione del concessionario | Risoluzione dei problemi - concessionario |
|---|---|---|--|
| | | | |
| 02129 | Avvertimento batteria 29. | Fase 1: Togliere e applicare tensione al veicolo. Fase 2: Contattare il concessionario. | |
| 02130 | Avvertimento batteria 30. | Fase 1: Togliere e applicare tensione al veicolo. Fase 2: Contattare il concessionario. | |
| 02131, 02180 | Riscontrata una sola batteria in modalità attiva. | Fase 1: Se l'operatore desidera attivare l'apparato di taglio, aggiungere un'altra batteria al sistema. | |
| 02132, 02149, 02165, 02181 | Avvertimento di termine della vita utile della vita della batteria. | Fase 1: La batteria è vicino al termine della sua vita utile. | |
| 02133, 02150, 02166, 02182 | Riscontrata batteria al termine della vita utile. | Fase 1: La batteria è al termine della sua vita utile. | |
| 11065 | Il modulo di controllo del veicolo ha segnalato uno stallo nell'apparato di taglio sinistro. | Nota: Il motore dell'apparato di taglio è entrato in stallo. Attivare la presa di forza per riprendere la falciatura. Fase 1: Controllare che il cablaggio di fase sia collegato correttamente dal motore al controller. | |
| 21066 | Il modulo di controllo del veicolo ha segnalato uno stallo nell'apparato di taglio centrale. | Fase 2: Ridurre il carico di taglio diminuendo la velocità del veicolo o l'altezza di taglio. Fase 3: Verificare che la macchina sia spenta, verificare che la lama non sia ostruita e che non sia presente accumulo di materiale sul porta-albero o nelle lame. | |
| 31067 | Il modulo di controllo del veicolo ha segnalato uno stallo nell'apparato di taglio destro. | | |

AVVERTIMENTI

IMPORTANTE: I codici di avvertimento non richiedono assistenza o procedure di risoluzione dei problemi. I codici di avvertimento vengono generati quando l'unità non è in condizioni operative standard. Vedere *Indice dei codici di guasto/avvertimento* a pag. 45 per i dettagli sui codici di guasto e avvertimento.

| Ubica- zione 0 = Altro 1 = Sinistra 2 = Centro 3 = Destra | Componente 1 = modulo di con- trollo del veicolo 2 = Batteria 3 = Motore apparato di taglio 4 = Controller appa- rato di taglio 5 = Motore comando trazione 6 = Controller comando trazione 7 = Sensore di ster- zata | Descrizione del concessionario | Risoluzione dei problemi - concessionario |
|--|---|---|--|
| | | | |
| 13062 | Avvertimento di sur- riscaldamento del motore apparato di taglio sinistro. | Fase 1: Verificare i collegamenti dei fili di fase del motore e del controller per assicurarsi che non sia presente un circuito aperto. | |
| 23062 | Avvertimento di sur- riscaldamento del motore apparato di taglio centrale. | Fase 2: Controllare che la lama ruoti liberamente. Fase 3: Ridurre il carico di taglio. Fase 4: Rimuovere i detriti intorno al motore e al controller. | |
| 33062 | Avvertimento di sur- riscaldamento del motore apparato di taglio destro. | | |
| 14063 | Avvertimento di sur- riscaldamento del controller apparato di taglio sinistro. | Fase 1: Verificare i collegamenti dei fili di fase del motore e del controller per assicurarsi che non sia presente un circuito aperto. | |
| 24063 | Avvertimento di sur- riscaldamento del controller apparato di taglio centrale. | Fase 2: Ridurre il carico di taglio. Fase 3: Rimuovere i detriti intorno al motore e al controller. | |
| 34063 | Avvertimento di sur- riscaldamento del controller apparato di taglio destro. | | |
| 15062 | Avvertimento di sur- riscaldamento del motore comando trazione sinistro. | Fase 1: Verificare i collegamenti dei fili di fase del motore e del controller per assicurarsi che non sia presente un circuito aperto. | |
| 35062 | Avvertimento di sur- riscaldamento del motore comando trazione destro. | Fase 2: Assicurarsi che la ruota giri liberamente. Verificare la funzionalità del freno spegnendo la macchina e utilizzando il bypass meccanico per spostare liberamente la ruota. Fase 3: Ridurre il carico. Fase 4: Rimuovere i detriti intorno al motore e al controller. | |

AVVERTIMENTI

IMPORTANTE: I codici di avvertimento non richiedono assistenza o procedure di risoluzione dei problemi. I codici di avvertimento vengono generati quando l'unità non è in condizioni operative standard. Vedere *Indice dei codici di guasto/avvertimento* a pag. 45 per i dettagli sui codici di guasto e avvertimento.

| Ubica- zione 0 = Altro 1 = Sinistra 2 = Centro 3 = Destra | Componente 1 = modulo di controllo del veicolo 2 = Batteria 3 = Motore apparato di taglio 4 = Controller apparato di taglio 5 = Motore comando trazione 6 = Controller comando trazione 7 = Sensore di sterzata | Descrizione del concessionario | Risoluzione dei problemi - concessionario |
|--|---|---|---|
| 16063 | Avvertimento di surriscaldamento del controller comando trazione sinistro. | | Fase 1: Verificare i collegamenti dei fili di fase del motore e del controller per assicurarsi che non sia presente un circuito aperto. Fase 2: Ridurre il carico. Fase 3: Rimuovere i detriti intorno al motore e al controller. |
| 36063 | Avvertimento di surriscaldamento del controller di comando trazione destro. | | |

INDIVIDUAZIONE E RISOLUZIONE DEI GUASTI

| Problema | Possibile causa | Soluzione |
|--|--|--|
| Il sistema non si avvia. | Il bloccaggio automatico di sicurezza non è inserito o è difettoso. | Controllare il bloccaggio automatico di sicurezza. Vedere <i>Bloccaggio automatico di sicurezza</i> a pag. 17. |
| | Le batterie non sono caricate. | Caricare le batterie. Vedere <i>Ricaricare le batterie</i> a pag. 37. |
| | L'impianto elettrico è difettoso. | Contattare un concessionario autorizzato Ariens EV. |
| L'unità non si muove. | La funzione Live-to-Drive non si attiva prima del rilascio del freno di stazionamento. | Prima di rilasciare il freno di stazionamento, assicurarsi che la funzione Live-to-Drive sia attivata. Vedere <i>Bloccaggio automatico di sicurezza</i> a pag. 17 e/o <i>Schermata di diagnostica</i> a pag. 23. |
| | È saltato un fusibile. | Sostituire il fusibile. Se il fusibile salta di nuovo, contattare un concessionario autorizzato Ariens EV. |
| | È presente un codice di guasto. | Contattare un concessionario autorizzato Ariens EV. |
| | Il cablaggio del freno è difettoso. | Contattare un concessionario autorizzato Ariens EV. |
| | Il freno di stazionamento è guasto. | Contattare un concessionario autorizzato Ariens EV. |
| | I componenti dell'impianto elettrico non comunicano. | Contattare un concessionario autorizzato Ariens EV. |
| L'unità non funziona alla piena velocità. | L'interruttore marcia lenta/veloce è impostato sulla marcia lenta. | Portare l'interruttore sulla posizione marcia veloce. Vedere <i>Filtro EMI</i> a pag. 15. |
| La presa di forza non funziona correttamente. | L'interruttore presenza operatore non è inserito. | Attivare l'interruttore tenendo premuta la leva di comando dello sterzo sinistra. Vedere <i>Schermata di diagnostica</i> a pag. 23. |
| | Interruttore presenza operatore difettoso. | Contattare un concessionario autorizzato Ariens EV. |
| | La manopola della presa di forza, il cablaggio e i connettori sono difettosi. | Contattare un concessionario autorizzato Ariens EV. |
| | Accumulo di detriti sotto l'apparato di taglio. | Pulire il lato inferiore dell'apparato di taglio. |
| | Le lame sono bloccate. | Disinserire la manopola della pressa di forza e riavviare il sistema. |
| L'unità si muove con il freno di stazionamento inserito. | Il bypass freno è inserito. | Rilasciare la leva di bypass del freno di stazionamento. |
| | Il freno di stazionamento è guasto. | Contattare un concessionario autorizzato Ariens EV. |
| L'unità non procede diritta. | La pressione degli pneumatici non è corretta. | Controllare la pressione degli pneumatici. |
| | Le leve dello sterzo devono essere ricalibrate. | Vedere <i>Calibrazione dei sensori dello sterzo</i> a pag. 40. |

INDIVIDUAZIONE E RISOLUZIONE DEI GUASTI

| Problema | Possibile causa | Soluzione |
|---|---|--|
| Qualità del taglio insoddisfacente. | Le lame della falciatrice non sono livellate o il passo dell'apparato di taglio non è corretto. | Livellare l'apparato di taglio e regolarne l'inclinazione. Vedere <i>Controllare le lame dell'apparato di taglio</i> a pag. 32. |
| | Le lame della falciatrice sono smussate o difettose. | Affilare o sostituire le lame della falciatrice. Fare riferimento al manuale di manutenzione dell'unità. |
| | La velocità di taglio è troppo elevata. | La trasmissione è più lenta quando si taglia l'erba. |
| | L'altezza di taglio è troppo bassa. | Non selezionare un'altezza di taglio troppo bassa. Se l'erba è molto alta, falciare due volte. |
| L'avvertimento della temperatura è visualizzato nella schermata di manutenzione. | I motori e/o i controller si stanno surriscaldando. | Arrestare l'unità e attendere che tutte le parti calde si siano raffreddate. Vedere <i>Arrestare l'unità</i> a pag. 29. Se la segnalazione di guasto persiste, contattare un concessionario autorizzato Ariens EV. |

RIMESSAGGIO

Attenersi alle temperature della batteria raccomandate per il rimessaggio a lungo e a breve termine. Vedere *Temperature di rimessaggio delle batterie* a pag. 52.

RIMESSAGGIO A BREVE TERMINE

Fino a 3 mesi

AVVISO: NON pulire l'unità con acqua. Per non danneggiare i componenti elettrici e i motori, pulire l'unità con aria compressa o utilizzare un panno asciutto.

AVVISO: NON conservare le batterie in un contenitore dove potrebbero entrare in cortocircuito una con l'altra o con altri oggetti metallici.

1. Lasciare raffreddare l'unità, quindi pulirla con aria compressa o un panno asciutto.
2. Serrare tutta la bulloneria alla coppia indicata nelle specifiche.
3. Controllare che non ci siano segni visibili di usura o danni. Riparare secondo necessità.
4. Portare l'interruttore a chiave su Off ed estrarre la chiave.
5. Mettere la macchina in rimessaggio in un luogo fresco, asciutto e riparato. Per il rimessaggio NON utilizzare spazi all'aperto.

Per assicurare la massima durata della batteria:

- Caricamento o scaricamento delle batterie a 50% – 80%.
- Le batterie possono restare nella falciatrice.
- Controllare lo stato di carica delle batterie ogni tre mesi e, se necessario, ricaricarle fino al 50% – 80% se necessario.

RIMESSAGGIO A LUNGO TERMINE

3 – 12 mesi o più

1. Effettuare tutte le procedure necessarie per il rimessaggio a breve termine.
2. Lubrificare come indicato *Posizione di manutenzione* a pag. 30.
3. Ritoccare tutti i graffi sulle parti vernicate.

Per assicurare la massima durata della batteria:

- Caricamento o scaricamento delle batterie a 30% – 80%.

- Rimuovere le batterie dalla falciatrice.
- Se le batterie sono conservate nella falciatrice, aprire il coperchio del vano batterie o scollegare l'interruttore del coperchio. NON conservare le batterie nella falciatrice con il coperchio chiuso o senza scollegare l'interruttore del coperchio.
- Controllare lo stato di carica delle batterie ogni dodici mesi e, se necessario, ricaricarle fino al 30% – 80% se necessario.

AVVISO: Dopo lunghi periodi di inutilizzo, può essere necessario caricare e scaricare le batterie almeno tre volte per ottenere le massime prestazioni.

TEMPERATURE DI RIMESSAGGIO DELLE BATTERIE

Rispettare le temperature di conservazione raccomandate per le batterie:

- *3 mesi:* NON conservare le batterie a temperature inferiori a -20 °C (-4 °F) o superiori a 45 °C (113 °F).
- *12 mesi:* NON conservare le batterie a temperature inferiori a -20 °C (-4 °F) o superiori a 20 °C (68 °F).

ACCESSORI

Per un elenco completo degli accessori e delle attrezzature compatibili con la propria unità, consultare il proprio concessionario Ariens EV di fiducia.

IMPORTANTE: Alcuni accessori possono causare lo scaricamento più rapido delle batterie.

| Descrizione | Codice |
|---|----------|
| Porta secchio | 79403700 |
| Kit tweel posteriori 18" | 79404100 |
| Kit raccoglierba | 79404800 |
| Caricabatteria rapido con kit di cablaggio a Y | 79701200 |
| Kit per mulching 48", scarico laterale | 79701800 |
| Kit per mulching 52", scarico laterale | 79800100 |
| Kit per mulching 60", scarico laterale | 79800200 |
| Kit lama ad alto sollevamento 48", scarico laterale | 79702100 |
| Kit lama ad alto sollevamento 52", scarico laterale | 79702200 |
| Kit lama ad alto sollevamento 60", scarico laterale | 79701400 |
| Kit lama ad alto sollevamento 48", scarico posteriore | 79702700 |
| Kit lama ad alto sollevamento 52", scarico posteriore | 79702600 |
| Kit lama ad alto sollevamento 60", scarico posteriore | 79702500 |
| Kit pneumatico senza camera d'aria 13" | 79703400 |
| Kit convertitore 48V/12V CC | 79800300 |
| Kit barra luminosa anteriore | 79800400 |
| Kit batteria EV (1 elemento) | 89700100 |
| Kit caricabatteria esterno | 89700200 |

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

Quando una batteria non si carica più, dovrà essere riciclata. Per riciclare la batteria, contattare un concessionario autorizzato Ariens EV.

SPECIFICHE

| | | | |
|--|--|----------------------------|----------------------------|
| Numero di modello | 998301 / 998307 | 998302 / 998308 | 998303 / 998309 |
| Descrizione | Arrow E48 Scarico laterale | Arrow E52 Scarico laterale | Arrow E60 Scarico laterale |
| Batterie | Fusion Core agli ioni di litio | | |
| Motori comando trazione delle ruote - kW | 5 per motore | | |
| Motori porta albero - kW | 3.5 per motore | | |
| Trasmissione | | | |
| Tipo | Cambi elettrici | | |
| Olio della scatola di trasmissione | Olio per ingranaggi sintetico 80W-140 (Ariens codice 00981400) | | |
| Trasmissione | | | |
| Velocità massima in marcia avanti - km/h | 17.7 (11.0) | | |
| Velocità massima in retromarcia - km/h | 8.8 (5.5) | | |
| Raggio di sterzata | Zero | | |
| Freno di servizio | Freno rigenerativo | | |
| Freno di stazionamento | Freno elettromagnetico | | |
| Dimensioni e peso | | | |
| Lunghezza – cm (in) | 189.2 (74.5) | | |
| Larghezza – cm (in) | | | |
| • Con camino di scarico su | 127.0 (50) | 142.2 (56) | 160.0 (63) |
| • Con camino di scarico giù | 157.5 (62) | 170.2 (67) | 190.5 (75) |
| Altezza – cm (in) | 116.8 (46) | | |
| Peso – kg (lbs) | 546.1 (1204) | 562.5 (1240) | 573.8 (1265) |
| • Con 4 batterie | | | |
| Pneumatici | | | |
| Dimensioni pneumatici anteriori – in | 13 x 6.5-6 | | |
| Dimensioni pneumatici posteriori – in | 20 x 10-10 | | |
| Anteriore consigliato Pressione raccomandata pneumatici – kPa (psi) | 110.3 – 137.9 (16– 20) | | |
| Posteriore consigliato Pressione raccomandata pneumatici – kPa (psi) | 82.7 – 103.4 (12– 15) | | |
| Apparato di taglio | | | |
| Altezza di taglio – cm (in) | 3.8 – 12.7 (1.5– 5.0) | | |
| Altezza di taglio Incrementi – cm (in) | 0.64 (0.25) | | |
| Larghezza di taglio – cm (in) | 121.9 (48) | 132.1 (52) | 152.4 (60) |
| Dispositivo di sollevamento dell'apparato di taglio | Perno di blocco meccanico | | |

SPECIFICHE

| | | | |
|--|--|------------------------------|------------------------------|
| Numero di modello | 998304 / 998310 | 998305 / 998311 | 998306 / 998312 |
| Descrizione | Arrow E48 Scarico posteriore | Arrow E52 Scarico posteriore | Arrow E60 Scarico posteriore |
| Batterie | Fusion Core agli ioni di litio | | |
| Motori comando trazione delle ruote - kW | 5 per motore | | |
| Motori porta albero - kW | 3.5 per motore | | |
| Trasmissione | | | |
| Tipo | Cambi elettrici | | |
| Olio della scatola di trasmissione | Olio per ingranaggi sintetico 80W-140 (Ariens codice 00981400) | | |
| Trasmissione | | | |
| Velocità massima in marcia avanti - km/h | 17.7 (11.0) | | |
| Velocità massima in retromarcia - km/h | 8.8 (5.5) | | |
| Raggio di sterzata | Zero | | |
| Freno di servizio | Freno rigenerativo | | |
| Freno di stazionamento | Freno elettromagnetico | | |
| Dimensioni e peso | | | |
| Lunghezza - cm (in) | 189.2 (74.5) | | |
| Larghezza - cm (in) | 127.0 (50) | 137.2 (54) | 157.5 (62) |
| Altezza - cm (in) | 116.8 (46) | | |
| Peso - kg (lbs) | | | |
| • Con 4 batterie | 545.7 (1203) | 560.6 (1236) | 573.3 (1264) |
| Pneumatici | | | |
| Dimensioni pneumatici anteriori - in | 13 x 6.5-6 | | |
| Dimensioni pneumatici posteriori - in | 20 x 10-10 | | |
| Anteriore consigliato Pressione raccomandata pneumatici - kPa (psi) | 110.3 – 137.9 (16– 20) | | |
| Posteriore consigliato Pressione raccomandata pneumatici - kPa (psi) | 82.7 – 103.4 (12– 15) | | |
| Apparato di taglio | | | |
| Altezza di taglio - cm (in) | 3.8 – 12.7 (1.5– 5.0) | | |
| Altezza di taglio Incrementi - cm (in) | 0.64 (0.25) | | |
| Larghezza di taglio - cm (in) | 121.9 (48) | 132.1 (52) | 152.4 (60) |
| Dispositivo di sollevamento dell'apparato di taglio | Perno di blocco meccanico | | |

LIVELLO SONORO E VIBRAZIONI CE

Livello sonoro e vibrazioni CE (rif. EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018)

| Numero di modello | 998301 / 998307 | 998302 / 998308 | 998303 / 998309 |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| Pressione sonora percepita dall'operatore (Lpa) in dBA | 86 | 84 | 86 |
| Incertezza in dBA | 2.5 | 2.5 | 2.6 |
| Livello di potenza sonora misurata (Lwa) in dB(A) | 100 | 99 | |
| Incertezza in dBA | | 2 | |
| Livello di potenza sonora garantita (Lwa) in dBA | 102 | 101 | |
| Misurazione vibrazioni (m/s ²) alle mani dell'operatore | 0.85 | 0.14 | 0.16 |
| Incertezza nel valore m/s ² | 0.43 | 0.07 | 0.08 |
| Misurazione delle vibrazioni (m/s ²) sulla piattaforma dell'operatore | 0.18 | 0.37 | 0.28 |
| Incertezza nel valore m/s ² | 0.09 | 0.19 | 0.14 |
| Numero di modello | 998304 / 998310 | 998305 / 998311 | 998306 / 998312 |
| Pressione sonora percepita dall'operatore (Lpa) in dBA | 81 | 83 | 82 |
| Incertezza in dBA | 2.6 | 2.7 | 2.5 |
| Livello di potenza sonora misurata (Lwa) in dB(A) | 97 | 98 | 97 |
| Incertezza in dBA | 3 | 2 | |
| Livello di potenza sonora garantita (Lwa) in dBA | | 100 | 99 |
| Misurazione vibrazioni (m/s ²) alle mani dell'operatore | 0.06 | 0.36 | 0.10 |
| Incertezza nel valore m/s ² | 0.06 | 0.18 | 0.05 |
| Misurazione delle vibrazioni (m/s ²) sulla piattaforma dell'operatore | 0.35 | 0.28 | 0.12 |
| Incertezza nel valore m/s ² | 0.18 | 0.14 | 0.06 |



ARIENS

655 West Ryan Street
Brillion, WI 54110

www.ariens.com

ARIENS | CO

